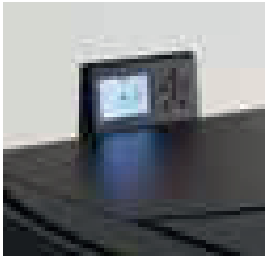
MANUALE DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO **IT**

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION **FR**







PANNELLO COMANDI MAESTRO
TABLEAU DE COMMANDE MAESTRO

COD. 4018002 - LIFT STUFE QUADRE/ LIFT POÊLES QUADRECOD.
COD. 4018009 - LIFT STUFE TONDE/ LIFT POÊLES TONDE
COD. 4018003 - A INCASSO/ ENCASTRABLE
COD. 4018034 - A MURO/ MURAL
COD. 4020002 - LIFT STUFA HYDRO JAZZ/ LIFT POÊLES HYDRO JAZZ

MCZ

8902023500

INDICE II
INTRODUZIONE 3
1- CONDIZIONI DI GARANZIA 4
2-INFORMAZIONI GENERALI 6
3-REQUISITI DEL SISTEMA 7
4-INSTALLAZIONE 8
5-FUNZIONAMENTO 16
6-MODALITA' DI FUNZIONAMENTO 20
7-VENTILAZIONE 24
8-SET DI BASE 25
9-FUNZIONALITA' 26
10-IMPOSTAZIONI 28
11-MENU INFO 29

Istruzioni in lingua originale

INTRODUZIONE

IT

Gentile Cliente,
perché lei possa ottenere le migliori prestazioni, le suggeriamo di leggere con attenzione le istruzioni contenute nel presente manuale.
Il presente manuale di installazione ed uso costituisce parte integrante del prodotto: assicurarsi che sia sempre a corredo dell'apparecchio, anche in caso di cessione ad un altro proprietario. In caso di smarrimento richiedere una copia al servizio tecnico di zona o scaricandolo direttamente dal sito web aziendale.
Tutti i regolamenti locali, inclusi quelli che fanno riferimento alle norme nazionali ed europee, devono essere rispettati al momento dell'installazione dell'apparecchio.
In Italia, sulle installazioni degli impianti a biomassa inferiori a 35KW, si fa riferimento al D.M. 37/08 ed ogni installatore qualificato che ne abbia i requisiti deve rilasciare il certificato di conformità dell'impianto installato. (Per impianto si intende Stufa+Camino+Presa d'aria).

REVISIONI DELLA PUBBLICAZIONE

Il contenuto del presente manuale è di natura strettamente tecnica e di proprietà del produttore.
Nessuna parte di questo manuale può essere tradotta in altra lingua e/o adattata e/o riprodotta anche parzialmente in altra forma e/o mezzo meccanico, elettronico, per fotocopie, registrazioni o altro, senza una precedente autorizzazione scritta da parte del produttore.
L'azienda si riserva il diritto di effettuare eventuali modifiche al prodotto in qualsiasi momento senza darne preavviso. La società proprietaria tutela i propri diritti a rigore di legge.

CURA DEL MANUALE E COME CONSULTARLO

- Abbiate cura di questo manuale e conservatelo in un luogo di facile e rapido accesso.
- Nel caso in cui questo manuale venisse smarrito o distrutto richiedetene una copia al vostro rivenditore oppure direttamente al Servizio di assistenza tecnica autorizzato. E' possibile anche scaricarlo dal sito web aziendale.
- Il "**testo in grassetto**" richiede al lettore un'attenzione accurata.
- "*Il testo in corsivo*" si utilizza per richiamare la Vostra attenzione su altri paragrafi del presente manuale o per eventuali chiarimenti supplementari.
- La "Nota" fornisce al lettore informazioni aggiuntive sull'argomento.

SIMBOLOGIA PRESENTE SUL MANUALE

	**ATTENZIONE:** leggere attentamente e comprendere il messaggio a cui è riferito poiché la **non osservanza di quanto scritto, può provocare seri danni al prodotto e mettere a rischio l'incolumità di chi lo utilizza**.
	**INFORMAZIONI:** una mancata osservanza di quanto prescritto comprometterà l'utilizzo del prodotto.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- **L'installazione, il collegamento elettrico, la verifica del funzionamento e la manutenzione vanno eseguite esclusivamente da personale autorizzato e qualificato**
- **Installare il prodotto secondo tutte le leggi locali, nazionali e le norme vigenti nel luogo, regione o stato.**
- Per il corretto uso del prodotto e delle eventuali apparecchiature elettriche ad esso collegate e per prevenire incidenti si devono sempre osservare le indicazioni riportate nel presente manuale.
- Prima di iniziare qualsiasi operazione, l'utente o chiunque si appresti ad operare sul prodotto dovrà aver letto e compreso l'intero contenuto del presente manuale di installazione e utilizzo. Errori o cattive impostazioni possono provocare condizioni di pericolo e/o funzionamento irregolare.
- Ogni responsabilità per un uso improprio del prodotto è totalmente a carico dell'utente e solleva il produttore da ogni responsabilità civile e penale.
- Qualsiasi tipo di manomissione o di sostituzione non autorizzata di particolari non originali del prodotto può essere pericoloso per l'incolumità dell'operatore e sollevano la ditta da ogni responsabilità civile e penale.
- Se previsto il prodotto deve essere connesso elettricamente ad un impianto munito di un efficace sistema di messa a terra.
- Non lavare il prodotto con acqua.
- Installare il prodotto in locali che non siano a pericolo incendio e predisposti di tutti i servizi quali alimentazioni (aria ed elettriche) e scarichi per i fumi.
- L'immagazzinamento del prodotto e del rivestimento deve essere effettuato in locali privi di umidità e gli stessi non devono essere esposti alle intemperie.

1- CONDIZIONI DI GARANZIA

IT

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ditta garantisce il prodotto, **ad esclusione degli elementi soggetti a normale usura** sotto riportati per la durata di **due anni** dalla data di acquisto che viene comprovata da un documento probante che riporti il nominativo del venditore e la data in cui è stata effettuata la vendita, l'inoltro del certificato di garanzia compilato entro 8 gg. e se il prodotto è stato installato e collaudato da installatore specializzato e secondo le dettagliate istruzioni indicate nel libretto di istruzioni in dotazione al prodotto.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita **delle parti riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione.**

ESCLUSIONI

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso, di errata manutenzione, di installazione non conforme con quanto specificato dalla ditta (vedi capitoli relativi in questo manuale d'uso).
La ditta non garantisce che sia sempre attivo il servizio di connessione remota alla stufa mediante la rete internet, non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno derivante dalla mancanza di connessione alla stufa.
La ditta declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, animali o cose in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale e concernenti, specialmente le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione del prodotto.
In caso d'inefficienza del prodotto rivolgersi al rivenditore e/o all'importatore di zona.
I danni causati da trasporto e/o movimentazione sono esclusi dalla garanzia.
Per l'installazione e l'uso del prodotto, si deve far riferimento esclusivamente al manuale di installazione e utilizzo in dotazione.

La garanzia decade in caso di danni recati per manomissioni al prodotto, agenti atmosferici, calamità naturali, scariche elettriche, incendi, difettosità dell'impianto elettrico e causati da assente o non corretta manutenzione secondo istruzioni del costruttore.

AVVERTENZE

- Il pannello deve essere installato e collegato alla scheda madre solo in ASSENZA di tensione elettrica. In caso di danni dovuti al mancato rispetto di questa indicazione, la casa costruttrice non è responsabile di eventuali malfunzionamenti
- Fornire tensione elettrica all'apparecchiatura solo quando il collegamento al pannello e alla scheda madre è definitivo
- Il cavo di collegamento DEVE passare sempre in zone non a contatto con il calore diretto della stufa o della camera di combustione.
- Attenersi ai punti di passaggio previsti per il cablaggio come indicato nel presente manuale di istruzioni
- Il cavo di collegamento NON DEVE mai essere più lungo di 2 mt. Eventuali prolunghe possono generare malfunzionamenti e perdite di comunicazione e di conseguenza comportamenti anomali dell'apparecchiatura. In questo caso la casa costruttrice non risponde di eventuali anomalie, comportamenti scorretti o anomali dell'apparecchiatura e di eventuali danni alla stessa o all'utilizzatore.

INFORMAZIONI

- Il pannello comandi è un'ulteriore interfaccia di comando per la stufa e funziona IN CONCOMITANZA alle APP utilizzabili da Smartphone, al telecomando MCZ e al pannello di emergenza a bordo stufa. Ciò significa che i comandi imposti dalla APP vengono illustrati anche sul pannello e viceversa.
- Il tempo di refresh del display (intervallo di tempo in cui il display preleva le informazioni dalla memoria della scheda madre) è di 15 secondi per i comandi base (potenza e ventilazione) e 3 secondi per le informazioni di funzionamento (schermata INFO). Ciò significa che un comando imposto dalla APP su smartphone può apparire con un lieve ritardo (max 15 secondi) visto i tempi sopra imposti.
- Il pannello opzionale MAESTRO NON dispone di una sonda interna. Le regolazioni di temperatura vengo eseguite sulla base della sonda locale alla stufa, della sonda WI-FI (opzionale) o di un termostato esterno
- Tutti i pannelli comandi optional MCZ sono compatibili con le apparecchiature MAESTRO. I vari modelli differiscono per il supporto di montaggio ma non per l'elettronica interna. A disposizione esistono i seguenti modelli:
    - LIFT: Pannello comandi dotato di sistema di estrazione push-pull da installarsi sulla schiena della stufa
    - LIFT per stufe ROTONDE: comandi dotato di sistema di estrazione push-pull da installarsi sulla schiena di una stufa di sagoma rotonda (vedi HALO, MOOD, etc..)
    - DA INCASSO: Pannello comandi dotato di scatola da incasso a muro o cartongesso per chi vuole inserire in una parete il pannello (ideale per gli inserti a pellet MAESTRO)
    - A MURO: Pannello comandi dotato di supporto da fissare al muro per coloro che vogliono installare il pannello nei pressi dell'apparecchiatura senza eseguire opere murarie. Ideale anche per i prodotti che per le loro caratteristiche estetiche (esempio prodotti completamente rivestiti in ceramica come la CURVE) non possono montare il pannello comandi modello LIFT
    - LIFT per stufa hydro JAZZ dotata di un pannello con semitrancio per effettuare l'inserimento e il collegamento

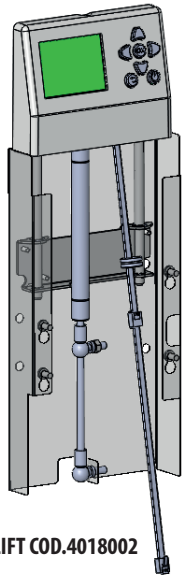
REQUISITI DI SISTEMA

APPARECCHIATURE
Dotate di sistema MAESTRO

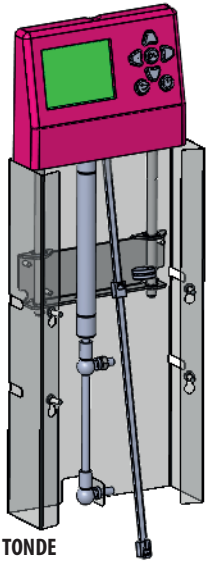
FUNZIONAMENTO
Il pannello comandi è compatibile e funzionante e secondo le logiche plug and play, è sufficiente eseguire la connessione elettrica e godere appieno delle funzionalità dell'accessorio.

INSTALLAZIONE PANNELLO COMANDI "LIFT" COD. 4018002 E "LIFT" PER STUFE TONDE COD. 4018009

Il pannello comandi LIFT ad estrazione push-pull verticale, è stato pensato per poter essere installato attraverso le apposite predisposizioni, sulla schiena posteriore dell'apparecchiatura. Il suo movimento a scomparsa permette di ricoverare il pannello in modo che resti invisibile nei momenti in cui non lo si utilizza, al fine di lasciare immutata l'estetica del prodotto.



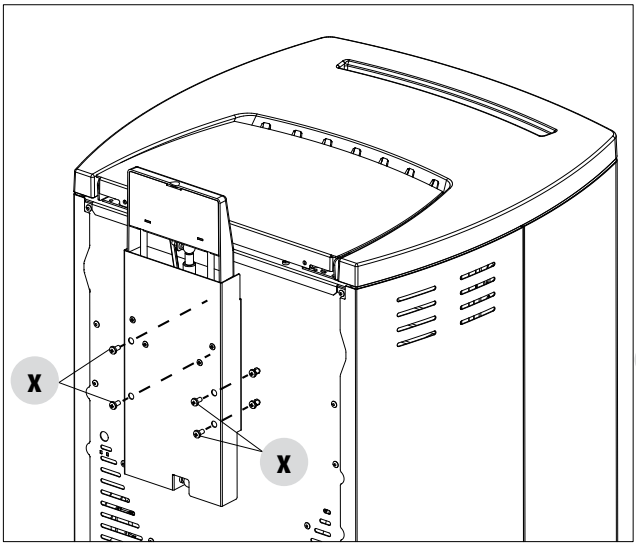
PANNELLO COMANDI LIFT COD.4018002

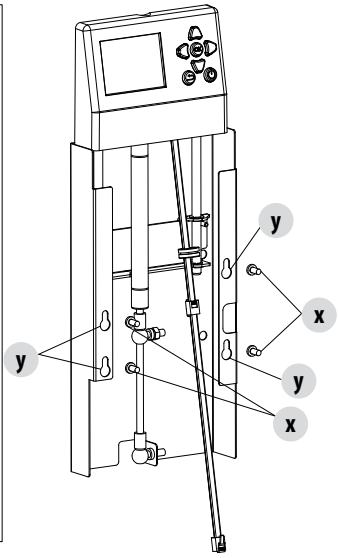


PANNELLO COMANDI LIFT TONDE COD.4018009

INSTALLAZIONE MECCANICA

Procedere come in figura installando il pannello grazie alle 4 viti "x" in dotazione sulla schiena del prodotto.
Si consiglia di premontare le 4 viti "x" sulla schiena del prodotto non serrandole, inserire il supporto del pannello usufruendo delle apposite asole "y", agganciare il pannello con un breve movimento verso il basso e serrare successivamente le viti "x" dall'esterno del prodotto.



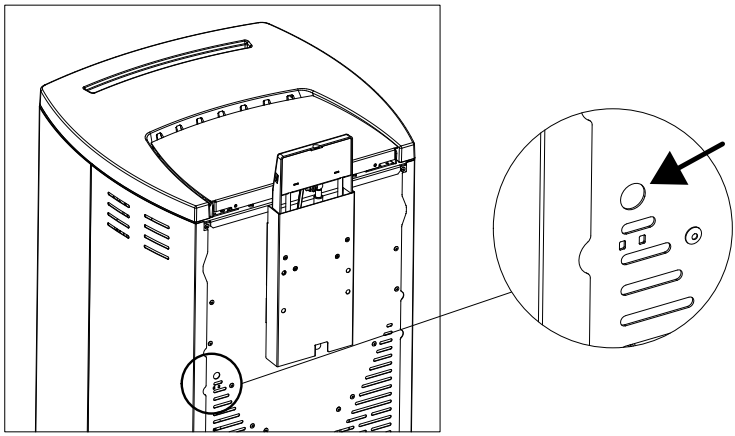


INSTALLAZIONE ELETTRICA

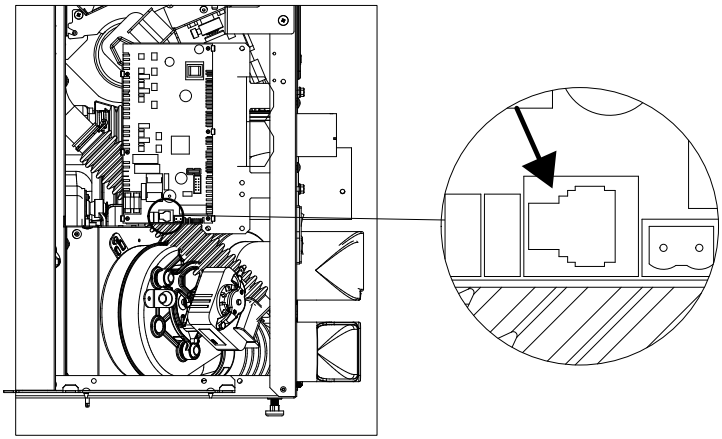
Far passare il cavo elettrico che fuoriesce del pannello nel foro predisposto sulla schiena della stufa.
In dotazioni vengo fornite delle clips adesive da attaccare alla schiena in acciaio per far aderire, grazie a delle fascette elettriche, il cavo al retro del prodotto per evitare che il cavo resti penzolante o possa essere mal avvertitamente strappato.

Si consiglia, prima di bloccare il cavo con fascette e clips, di aprire il pannello (come in posizione per utilizzarlo) per verificare l'elongazione necessaria al cavo di collegamento per il movimento di apertura. Fissare clips e fascette con il pannello in questa posizione.

Non stringere le fascette e non deformare il cavo ma lasciare la possibilità al cavo stesso di scorrere leggermente all'interno della fascetta lasciandola leggermente allentata. La fascetta ha lo scopo estetistico di non permettere al cavo di sporgere e non quello di creare un blocco. In alcuni casi e/o apparecchiature può essere anche superfluo il fissaggio del cavo dando a quest'ultimo la piena libertà di movimento



Smontare il fianco estetico come da manuale del prodotto su cui si sta effettuando il montaggio e collegare la presa RJ11 (simile ad un doppino telefonico) all'apposito connettore in scheda (vedi foto).
Solo a montaggio meccanico ed elettrico eseguito è possibile dare tensione all'apparecchiatura.

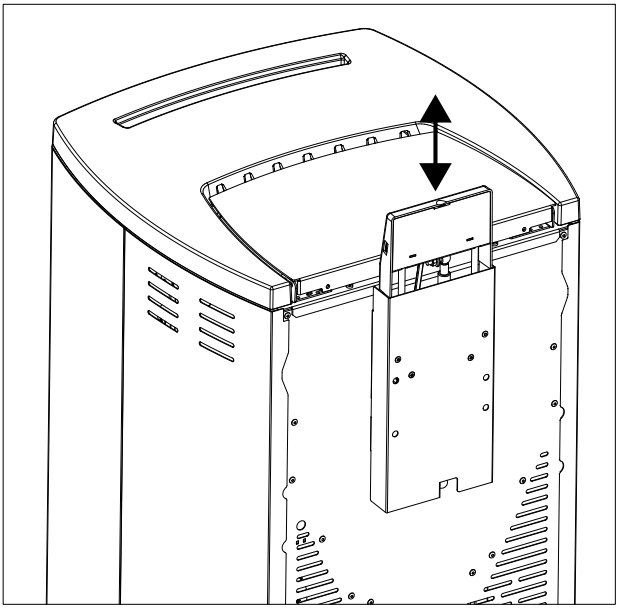


APERTURA DEL PANNELLO LIFT

Per l'apertura del pannello, premere dolcemente al centro della sua parte superiore, ove è visibile una tacca, fino a udire un breve click. Allontanare la mano ed il pistone a gas interno, solleverà automaticamente il display.

CHIUSURA DEL PANNELLO LIFT

Per la sua chiusura procedere in senso inverso premendo dolcemente tutto il display in corrispondenza del centro ove è presente la tacca, verso il basso, fino alla posizione di ricovero e fino ad udire un secondo click indicante il blocco meccanico del pistone.



All'interno del sito internet mcz.it potete trovare i video tutorial relativi all'installazione di tale accessorio

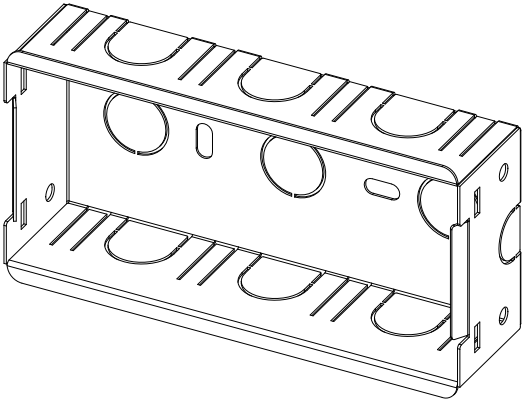
INSTALLAZIONE PANNELLO COMANDI DA INCASSO COD. 4018003

Il pannello comandi ad incasso nasce per tutti i prodotti MAESTRO, quali gli inserti, che sono prevalentemente incastrati all'interno di un rivestimento estetico.
Tale pannello è però compatibile con qualsiasi apparecchiatura MAESTRO.

INSTALLAZIONE MECCANICA

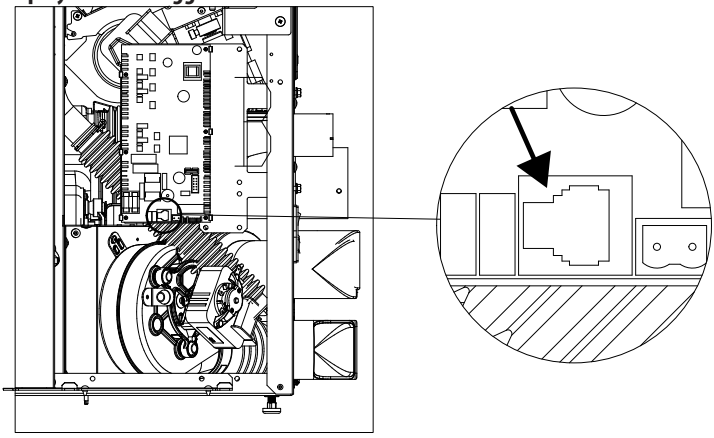
Installare all'interno del muro o del cartongesso la scatola da incasso del pannello MAESTRO utilizzando, come per le scatole elettriche standard, le apposite schiume o del cemento a presa rapida o eventualmente, nel caso di installazione a cartongesso, le forature predisposte per poter avvitare la scatola metallica su un montante della struttura.

Portare dall'apparecchiatura fino all'interno della scatola da incasso, una canalina elettrica di adeguate dimensioni per far passare il connettore RJ11 del cavo di collegamento. Si consiglia di utilizzare una canalina elettrica di dimensioni minime 20 mm che corrisponde alla dimensione dei pre-tranci all'interno della scatola elettrica del pannello.

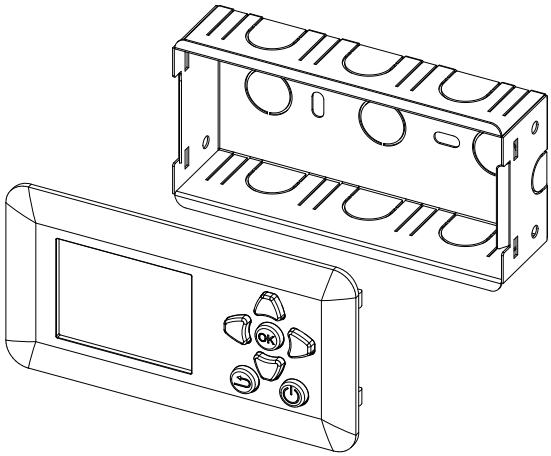


INSTALLAZIONE ELETTRICA

Far passare il cavo elettrico in dotazione la cui lunghezza massima non deve mai superare i 2 metri lineari, all'interno della canalina elettrica.
Il cavo e/o la canalina non devono mai passare in zone a contatto con il calore diretto dell'apparecchiatura o della camera di combustione.
Collegare la presa RJ11 (simile ad un doppino telefonico) all'apposito connettore in scheda (vedi foto) e sul display
N.B. All'interno della scatola fissare un "ricciolo" di cavo con la fascetta in dotazione per poter estrarre il display in caso di aggiornamenti.



Incastrare il display all'interno della scatola elettrica usufruendo degli appositi incastri.



Nel caso fosse necessario smontare il display, esercitare una leggera pressione a lato della cornice del display per permettere ai ganci interni di disincastrarsi dalle sue sedi.

All'interno del sito internet mcz.it potete trovare i video tutorial relativi all'installazione di tale accessorio

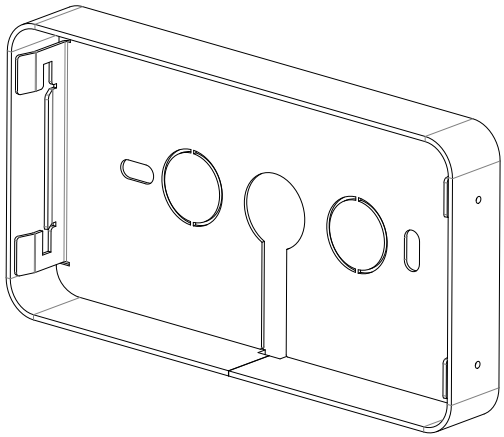
INSTALLAZIONE PANNELLO COMANDI A MURO COD. 4018034

Tale pannello è però compatibile con qualsiasi apparecchiatura MAESTRO.

INSTALLAZIONE MECCANICA

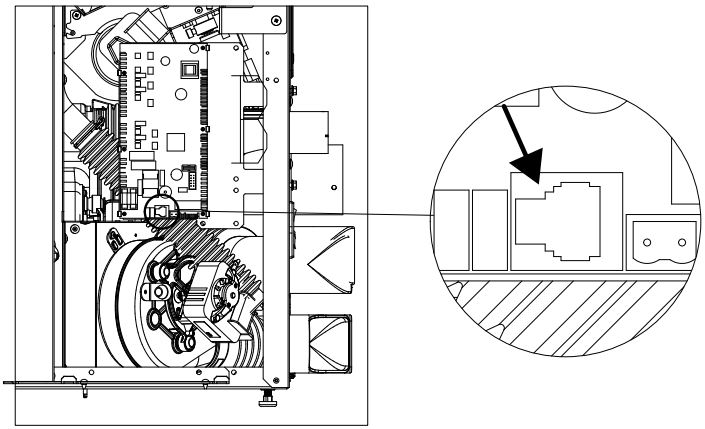
Installare sul muro nei pressi dell'apparecchiatura la scatola metallica di contenimento del pannello MAESTRO utilizzando dei "Fischer" Ø 6 mm

Portare dall'apparecchiatura, fino all'interno della scatola da incasso, il cablaggio elettrico del pannello.



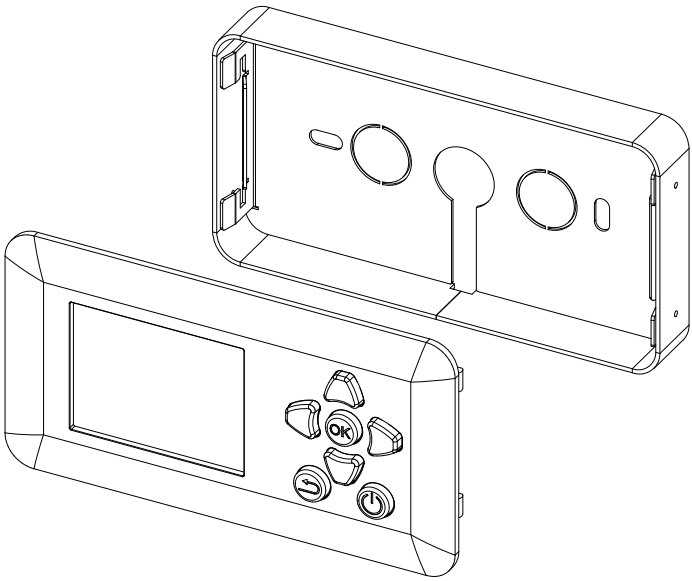
INSTALLAZIONE ELETTRICA

Collegare la presa RJ11 (simile ad un doppino telefonico) all'apposito connettore in scheda (vedi foto) e sul display.
Alloggiare il cavo radente al muro o all'apparecchiatura per evitare che venga strappato inavvertitamente



Incastrare il display all'interno della scatola elettrica usufruendo degli appositi incastri.

N.B. All'interno della scatola lasciare un "ricciolo" di cavo per poter estrarre il display in caso di aggiornamenti.



Nel caso fosse necessario smontare il display, esercitare una leggera pressione a lato della cornice del display per permettere ai ganci interni di disincastrarsi dalle sue sedi oppure con un attrezzo appuntito (anche una graffetta) esercitare una leggera pressione sui forellini laterali che facilitando la rimozione dei ganci dalla loro sede.

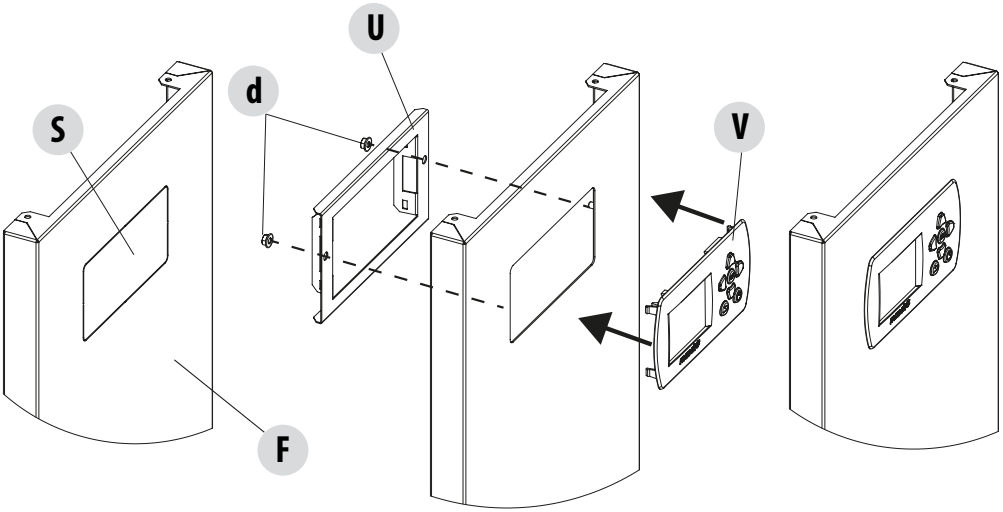
All'interno del sito internet mcz.it potete trovare i video tutorial relativi all'installazione di tale accessorio

INSTALLAZIONE PANNELLO MAESTRO PER STUFA JAZZ HYDROMATIC 30 M1 - KIT COD.4020002

Con l'installazione di questo kit accessorio è possibile gestire direttamente dalla stufa le funzionalità Maestro.
Quando si acquista il kit è necessario compiere le seguenti operazioni:

- Togliere il semitrancio "S" dal pannello posteriore destro "F" della stufa
- prendere il supporto "U" e fissarlo al pannello della stufa "F" (nella parte interna) con i due dadi "d" in dotazione
- nella parte esterna inserire ad incastro la piastra con scheda e tastierino in gomma "V"
- a questo punto collegare il cavo in scheda (posizione 11) e sul pannello comandi maestro Lift "V"

Il pannello è reversibile quindi si può installare anche a sinistra.



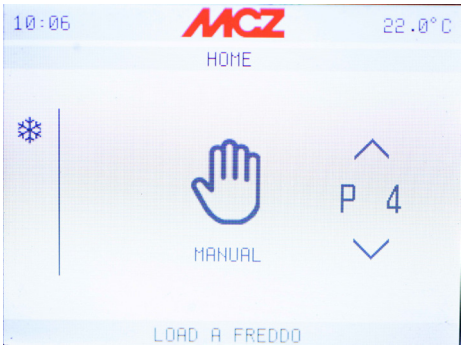
PREMESSA

Nel momento in cui viene data tensione all'apparecchiatura, il display si illumina e si aggiorna con tutte le informazioni di funzionamento e di stato del prodotto, contenute all'interno della scheda madre.
Attendere il prelievo di tutte le informazioni per circa 15-20 secondi prima di agire sui tasti.
Dopo questo tempo di attesa il pannello è perfettamente funzionante e operativo.

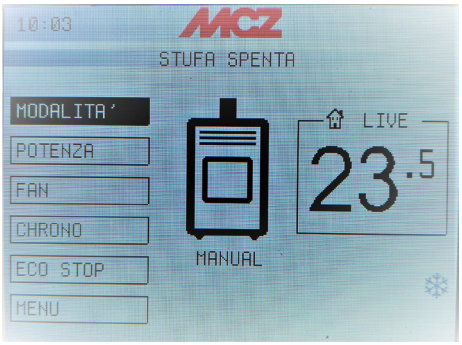
La struttura di base dei menu è molto similare a quella della APP per smartphone, presente sugli store Android e iOS. Tale scelta nasce dalla volontà di al rendere l'interfaccia utente il più simile possibile a coloro che utilizzano entrambe le interfacce.

A seconda della versione di Software (che è visibile nel menù IMPOSTAZIONI) è possibile avere due tipologie di schermate anche se il funzionamento è lo stesso.

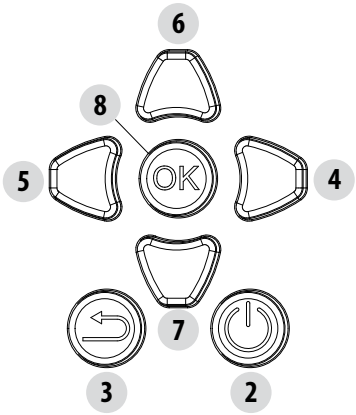
SCHERMATA CON VERSIONI SOFTWARE DA 1.0.1 A 1.0.7



SCHERMATA CON VERSIONI SOFTWARE DA 1.0.8 A 1.0.10



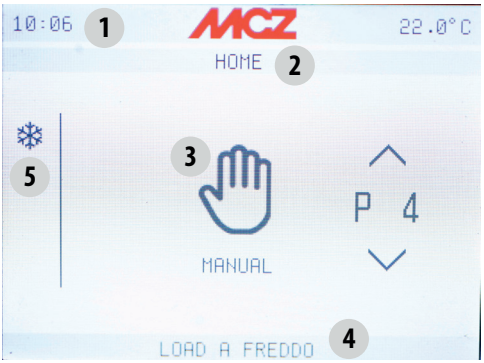
UTILIZZO TASTIERA

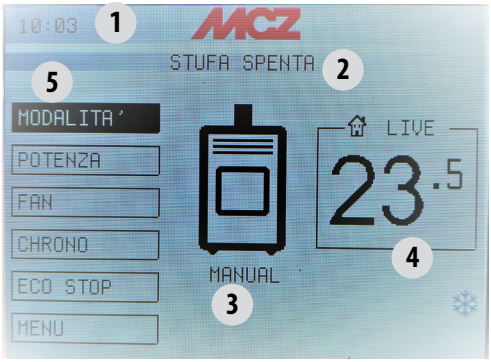


1	Display	
2	Tasto di accensione e spegnimento (ON/OFF)	
3	Tasto di HOME (ritorno alla schermata principale)	
4	Tasto di navigazione delle schermate verso destra	
5	Tasto di navigazione delle schermate verso sinistra	
6	Tasto di modifica valori a crescere	
7	Tasto di modifica valori a decrescere	
8	Tasto OK per la conferma della scelta nei menu	OK

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Premere sul tasto ON/OFF per qualche secondo.
Un bip sonoro segue l'accettazione del comando di accensione o spegnimento



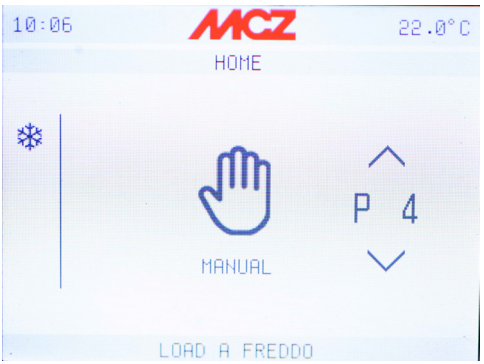


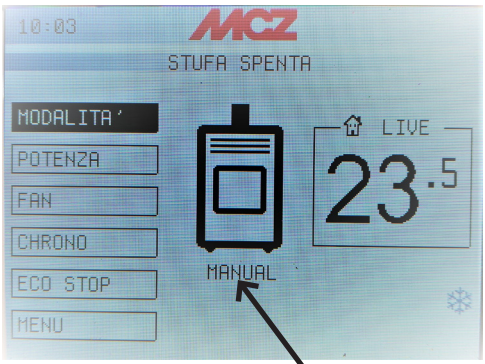
Nella schermata HOME, a seconda della versione software, è possibile vedere delle differenze.
Nelle versioni software più recenti è possibile vedere il menù già nella schermata HOME sul lato sinistro.

1	Barra di stato generale indicante ora e temperatura
2	Barra del menu o schermata attuale
3	Finestra di comando
4	Barra di stato del prodotto
5	Barra laterale delle icone e funzioni attive/menù

SCHERMATA HOME
La schermata HOME illustra lo stato di funzionamento del prodotto ed è il punto di ritorno nel momento in cui si preme il pulsante HOME



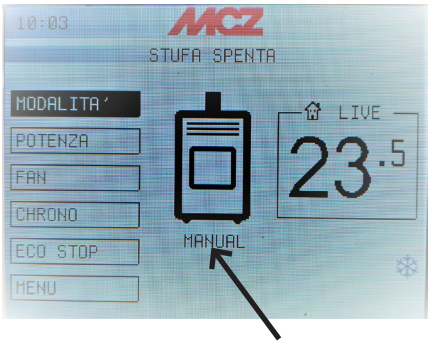




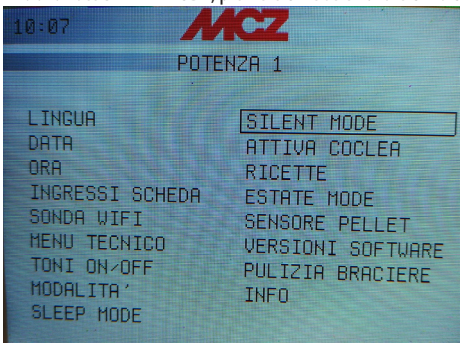
Nella versione software 1.0.1-1.0.7 si accede al MENU mediante i tasti 4 e 5 ← → mentre per entrare nelle modalità di funzionamento è necessario premere il TASTO OK e poi i tasti 4 e 5 per scegliere la funzione.
Nella versione software 1.0.8-1.10 il menù è già disponibile nella schermata HOME, si scorre con i tasti 6/7 ↑ ↓ e si conferma con il tasto OK.

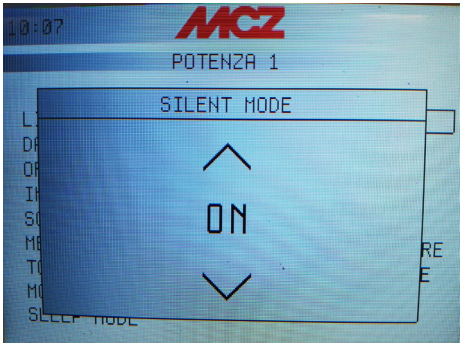
I menù sono:
- MODALITA'
- POTENZA
- FAN
- CHRONO
- ECO STOP
- MENU

La modalità selezionata (MANUAL/POWER/COMFORT/OVERNIGHT/DYNAMIC) viene segnalata sotto il pittogramma della stufa, quando la stufa è accesa compare la fiamma.



In questa versione i tasti 4 e 5 ← → i servono solo per scorrere all'interno dell'inserimento della password e selezione dei ventilatori.
Per attivare la funzione **SILENT** scorrere con i tasti ↑ ↓ fino alla voce **MENU',** dare conferma con il **tasto OK,** scorrere con le freccie fino alla voce **SILENT MODE**, premere **OK** e selezionare **ON** o **OFF**.







6-MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

IT

La tecnologia MAESTRO permette alla stufa di esprimere il suo massimo potenziale, con un utilizzo ancora più facile e intuitivo. Un vero e proprio micro-computer integrato dialoga con il vostro smartphone e migliora ulteriormente le performance della stufa che continua a funzionare perfettamente anche in condizioni non ideali.

I set disponibili sono:

COMFORT Ideale per tutte le situazioni che richiedono il massimo comfort. In questa modalità la stufa permette un consumo ottimizzato del combustibile per garantire una buona capacità di riscaldamento e la migliore silenziosità di funzionamento possibile. Una volta attivata questa modalità, l'utente deve solo scegliere la temperatura desiderata e l'apparecchiatura provvederà in autonomia a gestire la potenza di fiamma e ventilazione per garantire il massimo comfort. In tale modalità infatti non è possibile modificare la potenza e la ventilazione, gestite in modo intelligente dal sistema MAESTRO .

DYNAMIC quando si preferisce il tradizionale funzionamento in automatico con la possibilità di definire temperatura e ventilazione.

OVERNIGHT Garantisce la massima silenziosità possibile (rumorosità ridotta fino a 4 volte) permettendo il mantenimento della temperatura ambiente. Tale modalità è pensata, infatti, per il funzionamento notturno o di conservazione della temperatura in un locale già pre-riscaldato garantendo il minor impatto acustico possibile. In modalità Overnight il consumo e la ventilazione sono gestite in modo intelligente dal sistema MAESTRO e per tale ragione non è possibile modificarne i suoi valori.

MANUAL Per chi preferisce utilizzare il prodotto in modo tradizionale senza alcun controllo di temperatura. In questa modalità l'utente può scegliere a piacimento il mix tra potenza di fiamma e ventilazione senza badare a consumi o silenziosità.

POWER Funzionamento al massimo della potenza esprimibile dal prodotto per un tempo limitato (20 min) al fine di permettere un rapido riscaldamento di un ambiente freddo. Per le prestazioni e consumi previsti in questa modalità, tale funzione è riattivabile solo una volta ogni ora.

	Silenziosità *	Comfort**	Capacità di riscaldamento	Riduzione dei consumi
COMFORT	●●●●○	●●●●●	●●●○○	●●●●○
OVERNIGHT	●●●●●	●●●●●	●○○○○	●●●●●
POWER	●○○○○	●●○○○	●●●●●	●○○○○
DYNAMIC	●●●○○	●●●○○	●●●●○	●●●○○
MANUAL	●○○○○	●○○○○	●●●●○	●●○○○

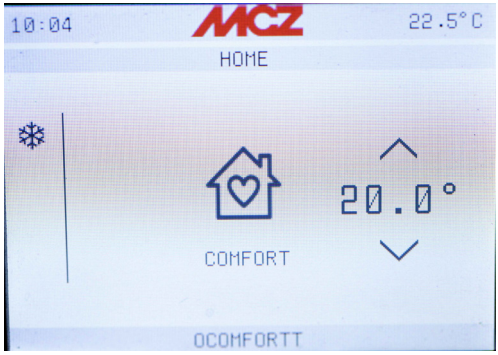
* In funzionamento, in fase di accensione e spegnimento
** Emissione graduale calore, pulizia vetro e pulizia camera di combustione

SET COMFORT

Il set COMFORT è selezionabile **premendo il pulsante OK** per accedere alla modalità di funzionamento.
Il prodotto funziona in modalità automatica, non è possibile aumentare la ventilazione.

Per impostare la temperatura desiderata utilizzare i tasti ↑ ↓

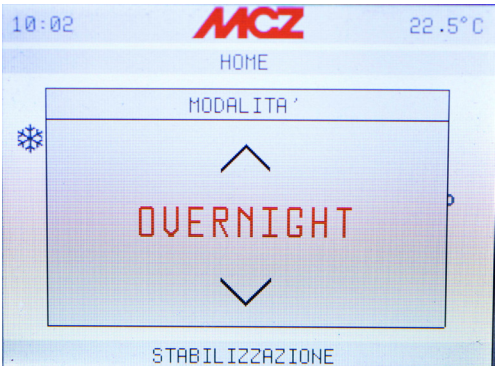


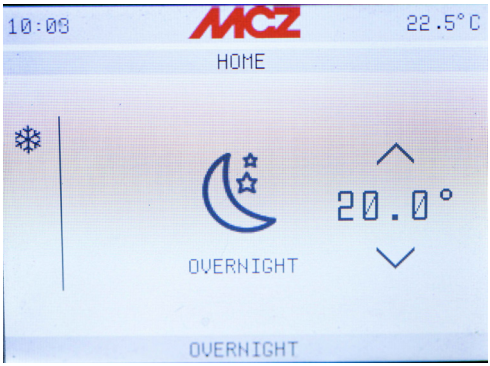


NO SET VENTILAZIONE POTENZA

SET OVERNIGHT

Il set OVERNIGHT è selezionabile **premendo il pulsante OK** per accedere alla modalità di funzionamento.
L'utente ha la possibilità di gestire la ventilazione e la temperatura.



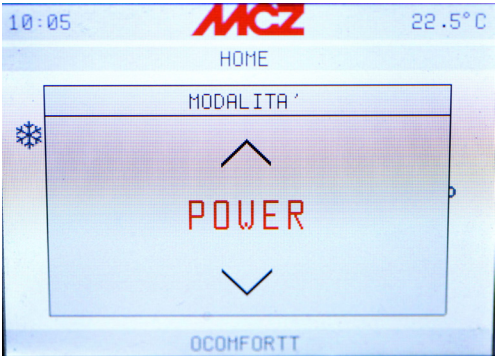


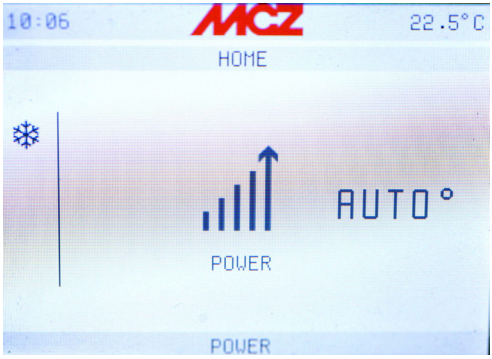
Per impostare la temperatura desiderata utilizzare i tasti ↑ ↓

NO SET VENTILAZIONE POTENZA

SET POWER

Il set POWER è selezionabile **premendo il pulsante OK** per accedere alla modalità di funzionamento.
L'utente ha la possibilità di gestire la ventilazione e la temperatura.





Per impostare i parametri desiderati utilizzare i tasti ↑ ↓

SE SI ESCE DALLA MODALITA' POWER PRIMA DELLA FINE DEI 20 MINUTI NON SARA' COMUNQUE RIATTIVABILE PRIMA DI UN ORA.

SET DYNAMIC

Il set DYNAMIC è selezionabile **premendo il pulsante OK** per accedere alla modalità di funzionamento.
L'utente ha la possibilità di gestire la ventilazione e la temperatura.

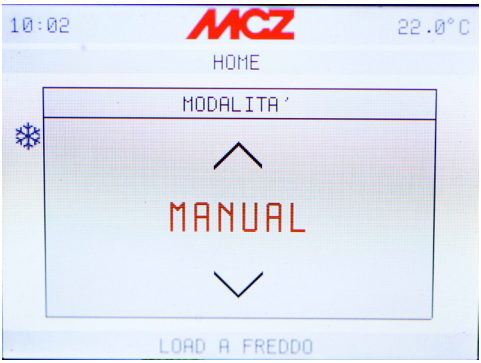


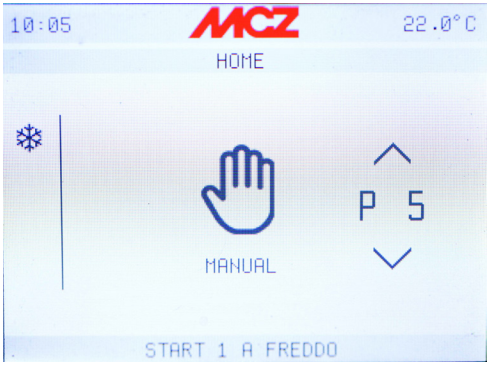


Per impostare la temperatura desiderata putilizzare i tasti ↑ ↓

SET MANUAL

Il set MANUAL è selezionabile **premendo il pulsante OK** per accedere alla modalità di funzionamento.
L'utente ha la possibilità di gestire la ventilazione e potenza.





Per impostare la temperatura desiderata utilizzare i tasti ↑ ↓

NAVIGAZIONE NELLE SCHERMATE

Per navigare nelle ulteriori schermate è sufficiente premere i pulsanti ← → in modo da cambiare visualizzazione
Premendo il tasto → i menu scorrono come segue:
Nell'ordine comparirà:

VENTILAZIONE

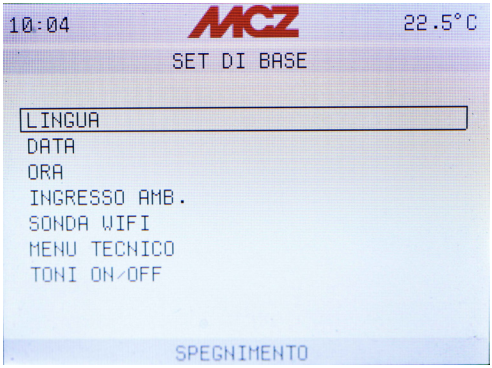
In questo menu è possibile cambiare il regime di ventilazione di tutti i ventilatori ambiente (UNO, DUO o TRE in base al modello di stufa su cui è installato il pannello).
Come nel caso delle potenze di fiamma è sufficiente premere i pulsanti ↑ ↓ per modificare i valori di potenza da 0 a 5 oppure in AUTO, il minimo livello di ventilazione impostabile dipende dalla potenza di fiamma impostata (vedi manuale prodotto)
Per selezionare il ventilatore che si vuole modificare scorrere le schermate con i tasti ← → e procedere con la regolazione come sopra esposta.



All'interno del menu di FUNZIONALITA' (vedi paragrafi successivi) è possibile attivare la funzione SILENT che consente alla stufa di funzionare alla minima potenza senza la ventilazione ambiente. Tale funzione è disponibile solo in modalità AUTO e MAN (non in modalità TIMER). La funzione si attiva nell'apposito menu con il tasto OK. Una volta attivata la funzione, la potenza fiamma si porta a 1 e la ventilazione si spegne entro 10 minuti circa.
La funzione silent si attiva anche portando tutti i ventilatori di cui è equipaggiato il prodotto a ZERO.

SET DI BASE

Schermata ove è possibile eseguire i settaggi di base della stufa. Navigare con i tasti ↑ ↓ per e selezionare con il tasto OK. Per ritornare al menu principale premere HOME ↩

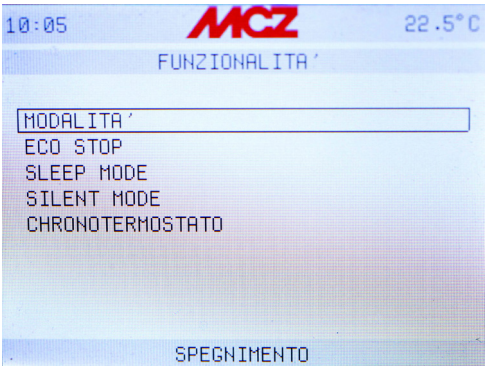


Il menu è così composto:

LINGUA:	Menu per impostare la lingua di comunicazione
DATA:	Menu per impostare la data corrente
ORA:	Menu per impostare l'ora corrente
INGRESSO AMB:	Per selezionare il tipo di sonda ambiente che deve rilevare la temperatura. In questo caso si può scegliere la sonda locale (di serie con l'apparecchiatura), la sonda WI FI MCZ (optional) o un termostato ambiente (optional). Le opzioni selezionabili sono quindi • SONDA AMBIENTE • SONDA WI-FI • TERMOSTATO
SONDA WI FI:	Nel caso di selezione della sonda WI FI, tale menu è necessario al collegamento della sonda all'apparecchiatura e conoscere le caratteristiche ed i tempi di aggiornamento e lettura della sonda.
MENU TECNICO:	Menu con password dedicato ad installatori e centri assistenza tecnica
TONI ON/OFF:	Abilita e disabilità i toni del display

FUNZIONALITA'

Schermata ove è possibile eseguire le funzionalità avanzate della stufa. Navigare con i tasti ↑ ↓ per e selezionare con il tasto OK. Per ritornare al menu principale premere HOME ↩



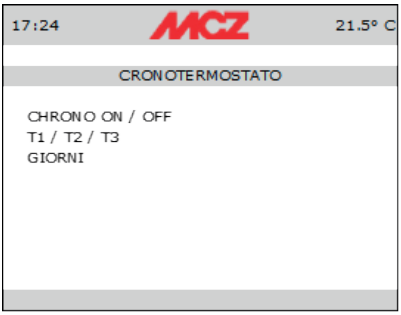
Il menu è così composto:

MODALITA'	Serve per impostare la funzionalità MANUAL/DYNAMIC/COMFORT/POWER/OVERNIGHT/
ECO STOP:	Nel menù ECO STOP è possibile impostare e /o modificare un Ritardo di attivazione (min) e un Isteresi di riaccensione (C°).La modalità ECO è una modalità automatica con la sola variante che se la temperatura impostata viene raggiunta e rimane ancora soddisfatta per i minuti che sono stati selezionati nel MENU di ritardo attivazione (valore compreso tra 5 e 30 minuti) allora il prodotto si spegne e rimane in stand-by fino a che la temperatura ambiente non scende sotto alla temperatura voluta (l'intervallo di isteresi è da 2 a 5 minuti). A quel punto il prodotto si accende nuovamente. Se l'ambiente non è coibentato a sufficienza, la modulazione di fiamma non permette alla temperatura impostata di rimanere soddisfatta per il tempo impostato, e il prodotto di conseguenza non si spegne. NOTA: Si consiglia comunque di utilizzare l'ECO solo in caso di ambienti ben coibentati, per evitare cicli di accensione/spegnimento troppo ravvicinati.
SLEEP MODE:	Lo SLEEP permette di impostare velocemente un orario in cui il prodotto deve spegnersi. Tale funzionalità è disponibile solo in modalità MAN e AUTO. Per disabilitare lo SLEEP basta entrare in regolazione e riportare il conto alla rovescia a zero.
SILENT MODE	Menu necessario all'attivazione della funzionalità SILENT che permette lo spegnimento dei ventilatori ambiente per utilizzare la stufa a convezione naturale. Attivando questa funzione la stufa si porta automaticamente con un intervallo di circa 10 minuti alla minima potenza di fiamma per permettere il mantenimento della temperatura ambiente al massimo della sua silenziosità.
CRONOTERMOSTATO:	Selezionando questa modalità di funzionamento è possibile accendere e spegnere in automatico il prodotto. I programmi sono liberamente programmabili per ogni 1/2 ora del giorno si tre differenti indici di temperatura (T1-T2-T3) e in modo diverso per ogni giorno della settimana.

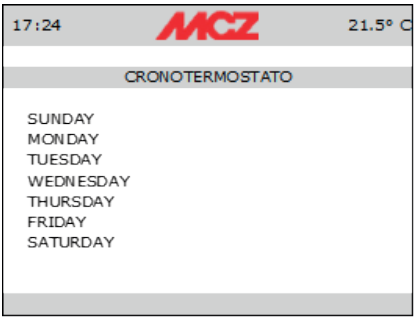
IL CRONOTHERMOSTATO

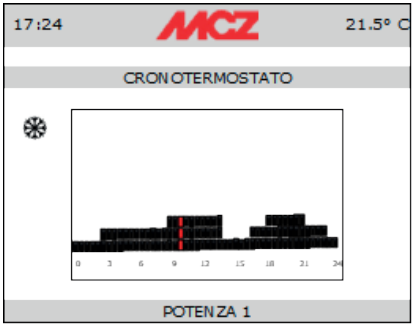
Nel menu del cronotermostato è possibile:

- ON/OFF CRONO
- T1 / T2 / T3: per impostare le temperature di accensione e spegnimento e regolazione
- GIORNI: Per impostare i giorni della settimana in cui la stufa deve accendersi / spegnersi e a che temperature (T1/T2/T3)



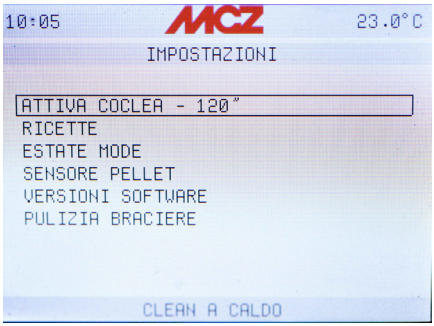






IMPOSTAZIONI

Schermata ove è possibile eseguire le funzionalità avanzate della stufa. Navigare con i tasti ↑ ↓ per e selezionare con il tasto OK. Per ritornare al menu principale premere HOME ↩



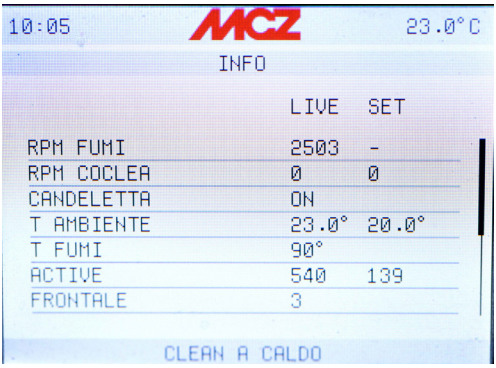
Il menu è così composto:

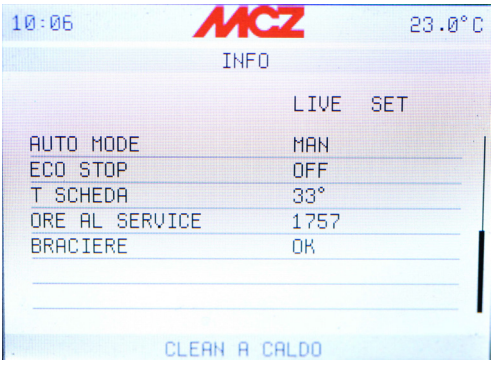
ATTIVA COCLEE–120":	Funzionalità che serve ad accendere il motore di caricamento del pellet nel momento in cui la vite senza fine di caricamento (coclea) si svuota completamente a causa dello svuotamento completo del serbatoio. Tale funzionalità è utile anche in occasione della prima accensione della stufa. Lo scopo principale è evitare un tardivo caricamento del braciere in fase di accensione della stufa e la sua conseguente mancata accensione e comparsa del relativo allarme (A01)
RICETTE:	Questa funzione serve per adeguare la stufa al pellet in uso. Infatti, essendoci sul mercato molteplici tipi di pellet, il funzionamento della stufa è fortemente variabile a seconda della maggiore o minore qualità del combustibile. E' possibile aumentare o diminuire l'apporto di pellet nel braciere: Per modificare la ricetta PELLET selezionare uno dei valori disponibili. I valori disponibili sono: 3 = Diminuzione del 20% di pellet in tutte le potenze 2 = Diminuzione del 14% di pellet in tutte le potenze 1 = Diminuzione del 7% di pellet in tutte le potenze 0 = nessuna variazione 1 = Aumento del 3% di pellet in tutte le potenze 2 = Aumento del 6% di pellet in tutte le potenze 3 = Aumento del 10% di pellet in tutte le potenze Per modificare la ricetta ARIA selezionare uno dei valori disponibili. I valori disponibili sono: 2 = - 10% - 1 = - 5% 0 = (valore di default) 1 = + 5% 2 = + 10% Questa funzione serve a regolare l'aria comburente nel caso in cui la fiamma risulti troppo alta o troppo bassa.
ESTATE MODE:	Possibilità di selezionare la stagione per ridurre al minimo le letture di temperatura della sonda ambiente.
VERSIONI SOFTWARE:	All'interno del menù SET si trova l'opzione VERSIONE SOFTWARE di tutti i dispositivi elettronici
PULIZIA BRACIERE	Solo per i prodotti "MATIC" con sistema di pulizia automatica del braciere.

MENU INFO

Il menù INFO da alcune informazioni sullo stato della stufa per comprendere il funzionamento.

Sono due schermate navigabili con i tasti ↑ ↓ .





INDEX 30
INTRODUCTION 31
1-CONDITIONS DE GARANTIE 32
2-INFORMATIONS GÉNÉRALES 34
3-EXIGENCES DU SYSTÈME 35
4-INSTALLATION 36
5-FONCTIONNEMENT 44
6 - MODE DE FUNCTIONNEMENT.....48
7 - VENTILATION 52
8 - RÉGLAGE DE BASE.....53
9 - FONCTIONS.....54
10 - CONFIGURATIONS.....56
11 - MENU INFOS 57

Traductions des instructions en langue originale

INTRODUCTION

FR

Cher client,
Pour que vous puissiez obtenir les meilleures performances, nous vous suggérons de lire attentivement les instructions figurant dans ce manuel.
Ce manuel d'installation et d'utilisation est une partie intégrante du produit : veiller à ce qu'il accompagne toujours l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, demander un exemplaire au service d'assistance technique local ou le télécharger directement sur le site Internet de l'entreprise.
Toutes les règlementations locales, y compris celles qui se rapportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil.
En Italie, sur les installations de systèmes à biomasse inférieurs à 35 kW, il est fait référence au Décret Ministériel 37/08 et tout poseur qualifié en possession des conditions requises en la matière doit délivrer un certificat de conformité du système installé. (Le mot « système » sous-entend les éléments Poêle+Cheminée+Prise d'air).

RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel est de nature strictement technique et de propriété du fabricant.
Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite en une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite, même partiellement, sous une autre forme et/ou par moyen mécanique, électronique, par des photocopies, enregistrements ou autre, sans une autorisation écrite préalable de la part du fabricant.
La société se réserve le droit d'apporter des modifications au produit, à tout moment et sans aucun préavis. La société propriétaire protège ses droits aux termes de la loi.

CONSERVATION ET MODALITÉS DE CONSULTATION DU MANUEL

- Prenez soin de ce manuel et conservez-le dans un endroit facilement et rapidement accessible.
- Si ce manuel est perdu ou détruit, en demander un autre exemplaire à votre revendeur ou directement au service d'assistance technique agréé. Il est également possible de le télécharger directement sur le site de l'entreprise.
- Le « **texte en gras** » requiert une attention particulière du lecteur.
- Le « *texte en italique* » est utilisé pour attirer votre attention sur d'autres paragraphes de ce manuel ou, le cas échéant, pour apporter des renseignements supplémentaires.
- La « Remarque » fournit des informations supplémentaires sur le sujet au lecteur.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL

	**ATTENTION :** Lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère car le **non-respect des instructions peut entraîner de graves dommages du produit et mettre en danger la sécurité des personnes qui l'utilisent**.
	**INFORMATIONS :** le non-respect des prescriptions compromet l'utilisation du produit.

MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et l'entretien doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié et autorisé.**
- **Installer le produit selon toutes les lois locales, nationales et selon les Normes locales, régionales ou du pays d' installation en vigueur.**
- Pour utiliser correctement le produit ainsi que les éventuels appareils électroniques raccordés et pour prévenir les accidents, respecter toujours les indications présentes dans le présent manuel.
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur, ou quiconque, sur le point d'utiliser le produit devra avoir lu et compris l'ensemble de ce manuel d'installation et d'utilisation. Des erreurs et une mauvaise configuration des paramètres peuvent entraîner des situations de danger et/ou de fonctionnement anormal.
- Toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.
- Tout type de manipulation ou de remplacement non autorisé de parties non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et dégage l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.
- Le cas échéant, le produit doit être raccordé électriquement à une installation munie d'un système de mise à la terre efficace.
- Ne pas laver le produit à l'eau.
- Installer le produit dans des pièces qui ne sont pas à risque d'incendie et qui sont équipées de tous les services tels que les alimentations (air et électriques) et des évacuations pour les fumées.
- Le stockage du produit et de son revêtement doit être effectué dans des locaux exempts d'humidité qui ne doivent pas être exposés aux intempéries.

1-CONDITIONS DE GARANTIE

FR

CONDITIONS DE GARANTIE

L'entreprise garantie le produit, **sauf les éléments sujets à une usure normale** reportés ci-dessous, pour une durée de **deux ans** à compter de la date d'achat laquelle doit être attestée par un document probant qui reporte le nom du vendeur et la date à laquelle a été effectuée la vente, l'envoi du certificat de garantie rempli sous 8 jours et si le produit a été installé et testé par un poseur spécialisé et selon les instructions détaillées indiquées dans le livret d'instructions fourni avec le produit.

La garantie sous-entend le remplacement ou la réparation, gratuits, **des parties reconnues comme défectueuses à l'origine en raison de vices de fabrication.**

EXCLUSIONS

La garantie ne couvre pas toutes les parties qui s'avéreraient défectueuses à cause de la négligence ou d'un manque de soin au cours de l'utilisation, d'un entretien incorrect, d'une installation non conforme avec ce qui est spécifié par l'entreprise (voir chapitres relatifs de ce manuel d'utilisation).
La société ne garantit pas que le service de connexion à distance au poêle par internet soit toujours actif et décline toute responsabilité en cas de dommage causé par une absence de connexion au poêle.
L'entreprise décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages pouvant, directement ou indirectement, toucher des personnes, objets ou animaux, résultant d'une non observation de toutes les prescriptions indiquées dans le mode d'emploi et concernant notamment les mises en garde au sujet de l'installation, l'utilisation et l'entretien du produit.
En cas d'inefficacité du produit, s'adresser au revendeur et/ou à l'importateur de la zone.
Les dommages causés par le transport et/ou la manutention sont exclus de la garantie.
Pour l'installation et l'utilisation du produit, se référer exclusivement au manuel d'installation et d'utilisation fourni.

La garantie est caduque en cas de dommages provoqués par des manipulations du produit, des agents atmosphériques, des catastrophes naturelles, des décharges électriques, des incendies, des défauts de l'installation électrique et d'un entretien nul ou non conforme avec les instructions du fabricant.

MISES EN GARDE

- Le panneau doit être installé et connecté à la carte mère uniquement en ABSENCE d'électricité. En cas de dommages dérivant du non-respect de cette indication, le fabricant n'est pas responsable des éventuels dysfonctionnements
- Fournir de la tension électrique à l'appareil uniquement quand le raccordement au panneau et à la carte mère est définitif
- Le câble de connexion DOIT toujours passer dans des zones qui ne sont pas en contact avec la chaleur directe du poêle ou de la chambre de combustion.
- S'en tenir aux points de passage prévus pour le câblage de la manière indiquée dans ce mode d'emploi
- Le câble de raccordement NE DOIT jamais dépasser 2 m. Les éventuelles rallonges peuvent provoquer des dysfonctionnements et de pertes de communication et, par conséquent, des comportements anormaux de l'appareil. Dans ce cas le fabricant ne répond pas d'éventuelles anomalies, de comportements non corrects ou anormaux de l'appareil et d'éventuels dommages à celui-ci ou à l'utilisateur.

INFORMATIONS

- Le panneau des commandes est une interface de commandes supplémentaire pour le poêle et il fonctionne EN ASSOCIATION avec les APP que l'on peut utiliser sur le Smartphone, avec la télécommande MCZ et avec le panneau de secours sur le poêle. Ceci signifie que les commandes configurées par l'APP sont également illustrées sur le panneau et vice versa.
- Le délai de refresh (rafraichissement) de l'écran (intervalle de temps durant lequel l'écran prélève des informations de la mémoire de la carte mère) est de 15 secondes pour les commandes de base (puissance et ventilation) et de 3 secondes pour les informations de fonctionnement (page-écran INFO). Ceci signifie qu'une commande configurée par l'APP sur smartphone peut s'afficher avec un léger retard (max 15 secondes) compte tenu des délais configurés plus haut.
- Le panneau optionnel MAESTRO NE dispose PAS d'une sonde interne. Les réglages de la température sont effectués sur la base de la sonde locale du poêle, de la sonde WI-FI (optionnelle) ou d'un thermostat externe
- Tous les panneaux de commandes optionnels MCZ sont compatibles avec les appareils MAESTRO. Les différents modèles diffèrent par le support de montage mais non pas pour l'électronique interne. Il existe les modèles suivants à disposition :
    - LIFT : Panneau de commandes doté du système d'extraction push-pull à installer au dos du poêle
    - LIFT pour les poêles ROTONDE : des commandes dotées de système d'extraction push-pull à installer au dos d'un poêle de forme ronde (voir HALO, MOOD, etc..)
    - ENCASTRABLE : Panneau de commandes doté de boîtier encastrable au mur ou placoplâtre pour ceux qui souhaitent introduire le panneau dans un mur (idéal pour les inserts à pellets MAESTRO)
    - MURAL : Panneau de commandes doté de support à fixer au mur pour ceux qui veulent installer le panneau près de l'appareil sans effectuer de travaux de maçonnerie. Idéal même pour les produits qui, pour leurs caractéristiques esthétiques (exemple des produits complètement revêtus en céramique comme le poêle CURVE) ne peuvent pas comporter le panneau de commandes modèle LIFT
    - LIFT pour poêle hydro JAZZ équipé d'un panneau avec opercule semi-découpée pour permettre l'introduction et le raccordement

3-EXIGENCES DU SYSTÈME

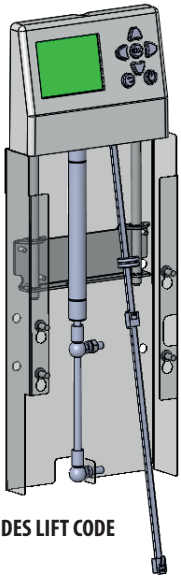
CONDITIONS REQUISES DU SYSTÈME

APPAREILS
Équipés du système MAESTRO

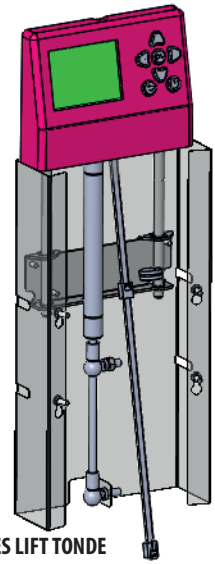
FONCTIONNEMENT
Le panneau des commandes est compatible et en fonction et selon les logiques plug-and-play, il suffit d'effectuer le raccordement électrique et jouir pleinement des fonctions de l'accessoire.

INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDES "LIFT" CODE 4018002 ET "LIFT" POUR POÊLES TONDE CODE 4018009

Le panneau de commandes LIFT à extraction push-pull verticale, a été conçu pour pouvoir être installé à travers les préparations prévues à cet effet, au dos de l'appareil. Son mouvement escamotable permet de rentrer le panneau pour qu'il reste invisible quand il n'est pas utilisé, et que l'esthétique du produit reste inchangée.



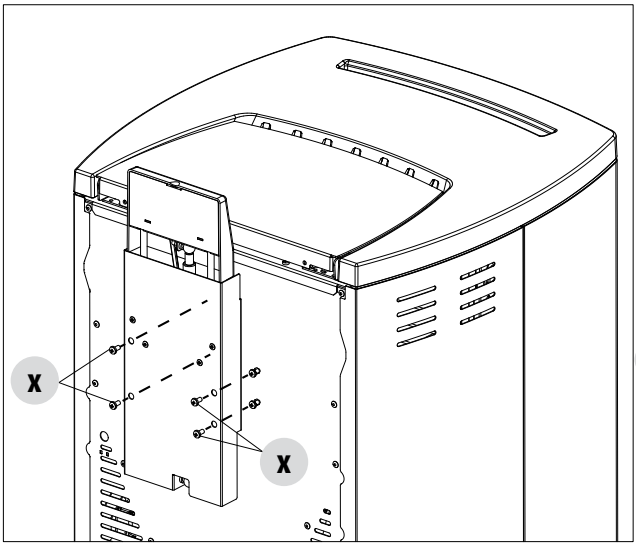
PANNEAU DE COMMANDES LIFT CODE 4018002

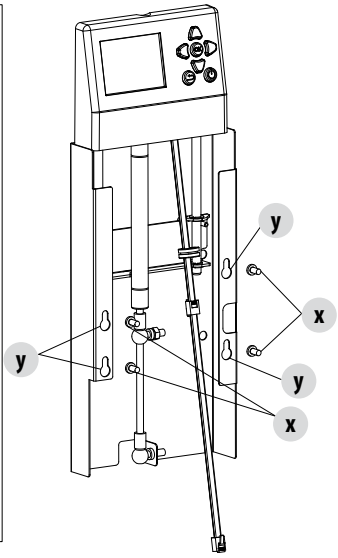


PANNEAU DE COMMANDES LIFT TONDE CODE 4018009

INSTALLATION MÉCANIQUE

Procéder de la manière indiquée sur la photo en installant le panneau grâce aux 4 vis "x" en dotation au dos du produit.
Il est conseillé de prémonter les 4 vis "x" au dos du produit en ne les serrant pas, introduire le support du panneau en utilisant les fentes "y", accrocher le panneau avec un bref mouvement vers le bas et serrer ensuite les vis "x" de l'extérieur du produit.

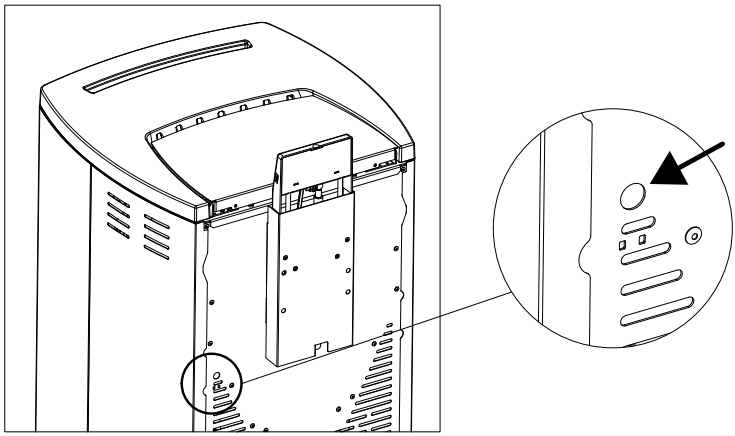




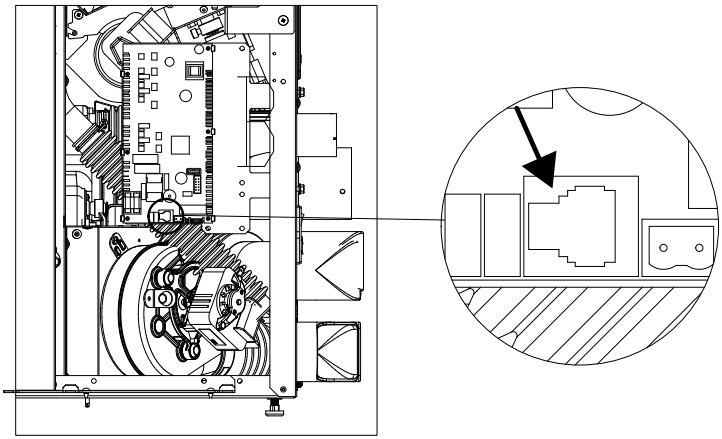
INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Faire passer le câble électrique qui sort du panneau dans le trou prévu au dos du poêle.
Nous fournissons en dotation des clips adhésifs à appliquer au dos en acier pour faire adhérer le câble, grâce à des attaches électriques, dans la partie postérieure du produit afin d'éviter que le câble soit mal fixé ou puisse être mal enlevé par inadvertance.
Avant de bloquer le câble avec des attaches et des clips, il est conseillé d'ouvrir le panneau (comme sur la position pour l'utiliser) pour vérifier l'élongation nécessaire au câble de connexion pour le mouvement d'ouverture. Fixer les clips et les attaches avec le panneau sur cette position.

Ne pas serrer les attaches et ne pas déformer le câble, mais laisser la possibilité au câble de glisser légèrement dans l'attache en la laissant légèrement desserrée. L'attache a le but esthétique de ne pas permettre au câble de dépasser et non pas de créer un blocage. Dans certains cas et/ou appareils, la fixation du câble peut même être superflue, ce qui donne à ce dernier une grande liberté de mouvement



Démonter le côté esthétique selon le manuel du produit sur lequel s'effectue le montage et raccorder la prise RJ11 (semblable à une paire de cuivre) au connecteur sur carte (voir la photo).
L'appareil peut être mis sous tension, uniquement quand le montage mécanique et électrique a eu lieu.

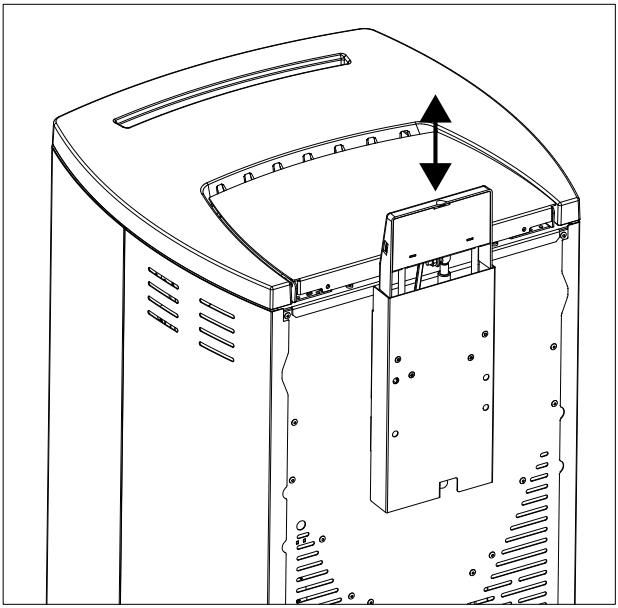


OUVERTURE DU PANNEAU LIFT

Pour l'ouverture du panneau, appuyer doucement au centre de sa partie supérieure, où l'on peut voir une entaille, jusqu'à ce que l'on entende un bref clic. En éloignant la main et le piston à gaz interne, l'écran se soulèvera automatiquement.

FERMETURE DU PANNEAU LIFT

Pour le fermer, procéder en sens inverse en pressant doucement tout l'écran en correspondance avec le centre où se trouve l'entaille, vers le bas, jusqu'à la position d'entrée et jusqu'au second clic qui indique le blocage mécanique du piston.



À l'intérieur du site internet mcz.it vous pourrez trouver les vidéos tutorial relatifs à l'installation de cet accessoire

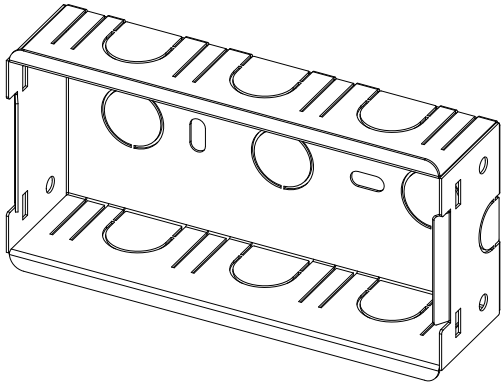
INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDES ENCASTREMENT CODE 4018003

Le panneau de commandes d'encastrement est conçu pour tous les produits MAESTRO, comme les inserts qui sont en grande partie encastrés dans un revêtement esthétique.
Ce panneau est cependant compatible avec n'importe quel appareil MAESTRO.

INSTALLATION MÉCANIQUE

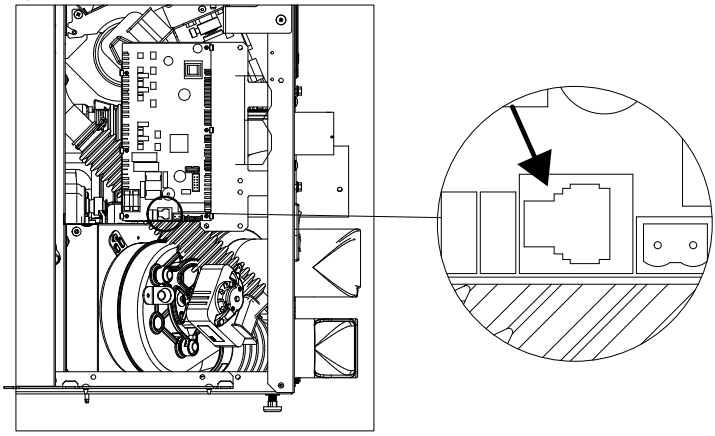
À l'intérieur du mur ou du placoplâtre, installer le boîtier encastrable du panneau MAESTRO en utilisant, comme pour les boîtiers électriques standards, les mousses prévues à cet effet ou du ciment à séchage rapide ou, en cas d'installation en placoplâtre, les perforations prévues pour pouvoir visser le boitier métallique sur un montant de la structure.

Faire passer de l'appareil jusqu'à l'intérieur du boîtier encastrable, un caniveau électrique aux dimensions appropriées pour faire passer le connecteur RJ11 du câble de raccordement. Il est conseillé d'utiliser un caniveau électrique avec des dimensions minimales de 20 mm qui correspondent à la dimension des pré-coupes à l'intérieur du boîtier électrique du panneau

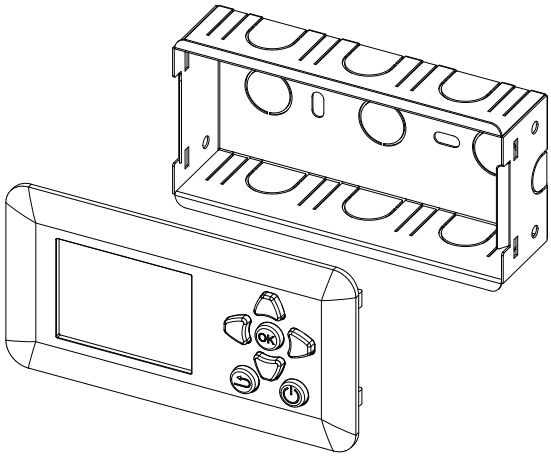


INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Faire passer le câble électrique en dotation dont la longueur maximale ne doit jamais dépasser 2 mètres linéaires, à l'intérieur du caniveau électrique.
Le câble et/ou le caniveau ne doit jamais passer dans des zones en contact avec la chaleur directe de l'appareil ou de la chambre de combustion.
Raccorder la prise RJ11 (semblable à une paire de cuivre) au connecteur sur carte prévu à cet effet (voir la photo) et sur l'écran.
N.B. À l'intérieur du boîtier, fixer une « boucle » de câble avec le collier fourni afin de pouvoir extraire l'écran en cas de mise à jour.



Encastrer l'écran à l'intérieur du boîtier électrique en se servant des encastrements prévus à cet effet.



S'il faut démonter l'écran, exercer une légère pression sur le côté de l'encadrement de l'écran pour permettre aux crochets internes de se désencastrer de leurs logements.

À l'intérieur du site internet mcz.it vous pourrez trouver les vidéos tutorial relatifs à l'installation de cet accessoire

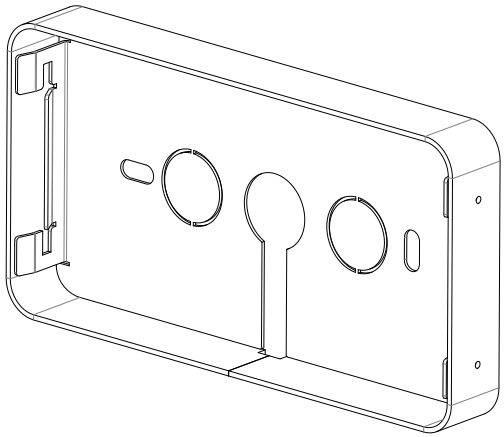
INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDES MURAL CODE 4018034

Ce panneau est cependant compatible avec n'importe quel appareil MAESTRO.

INSTALLATION MÉCANIQUE

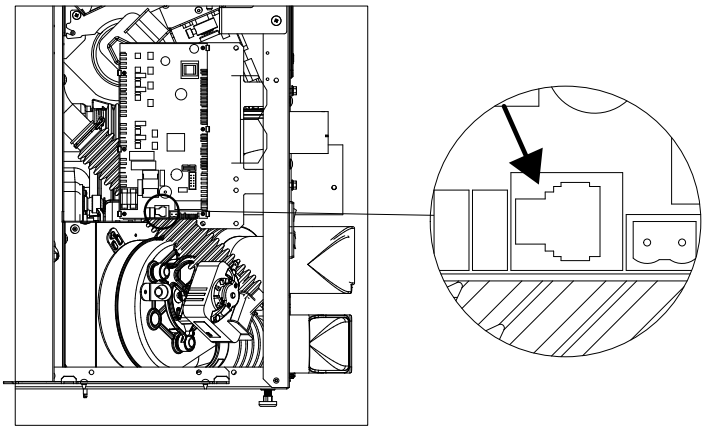
Installer le boitier métallique contenant le panneau MAESTRO à l'aide des "Fischer" Ø 6 mm

Amener le câblage électrique du panneau jusqu'à l'intérieur du boîtier encastrable.



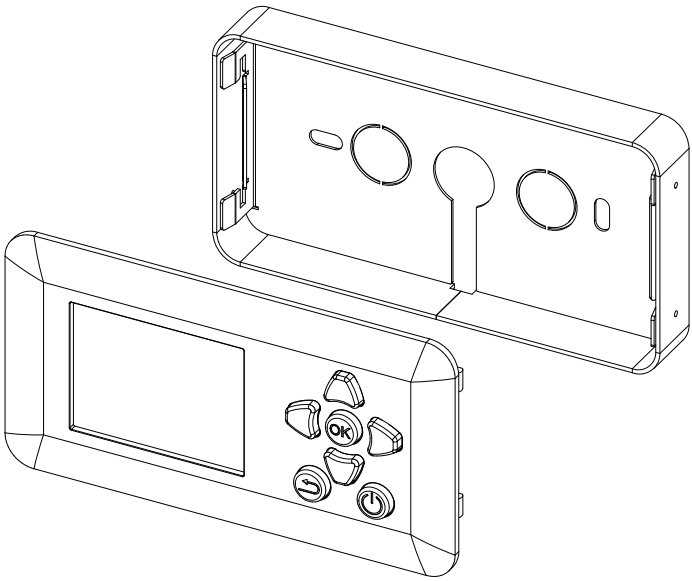
INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Raccorder la prise RJ11 (semblable à une paire de cuivre) au connecteur sur carte prévu à cet effet (voir la photo) et sur l'écran.
Loger le câble tendu sur le mur ou sur l'appareil pour éviter qu'il soit tiré par inadvertance



Encastrer l'écran à l'intérieur du boîtier électrique en se servant des encastrements prévus à cet effet.

N.B. À l'intérieur du boîtier, laisser une « boucle » de câble afin de pouvoir extraire l'écran en cas de mise à jour.



S'il faut démonter l'écran, exercer une légère pression sur le côté de l'encadrement de l'écran pour permettre aux crochets internes de se désencastrer ou bien exercer une légère pression sur les petits trous latéraux à l'aide d'un outil pointu (même un trombone) pour faciliter l'extraction des crochets de leur logement.

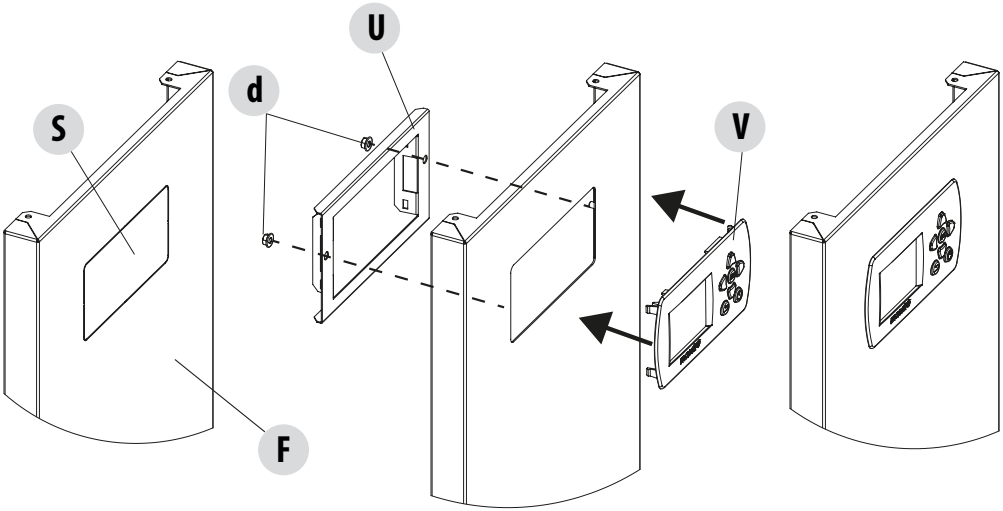
À l'intérieur du site internet mcz.it vous pourrez trouver les vidéos tutorial relatifs à l'installation de cet accessoire

KIT CODE 4020002 - TABLEAU MAESTRO LIFT (JAZZ HYDROMATIC 30 M1)

L'installation de ce kit accessoire permet de gérer les fonctions Maestro directement depuis le poêle.
Lors de l'achat du kit, il faut effectuer les opérations suivantes :

- Retirer le bouchon partiel « S » du panneau arrière droit de la chaudière
- prendre le support « U » et le fixer au panneau du poêle (à l'intérieur) avec les deux écrous « d » fournis
- à l'extérieur, insérer par emboîtement la plaque avec la carte et le clavier en caoutchouc « V »
- brancher maintenant le câble à la carte (position 11) et sur le tableau de commande maestro « Lift »

Le tableau est réversible et peut donc être installé à gauche aussi.



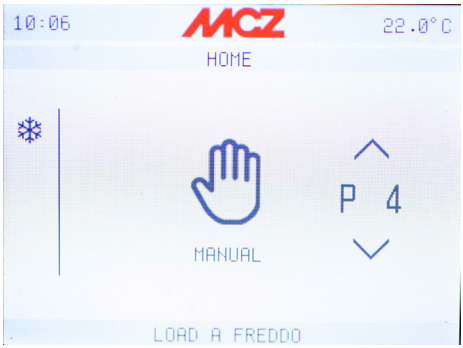
PRÉAMBULE

Au moment où l'appareil est mis sous tension, l'écran s'éclaire et se met à jour avec toutes les informations du fonctionnement et d'état du produit, contenues dans la carte mère.
Attendre le prélèvement de toutes les informations pendant environ 15-20 secondes avant d'agir sur les touches.
Après ce moment d'attente le panneau fonctionne parfaitement et est opérationnel.

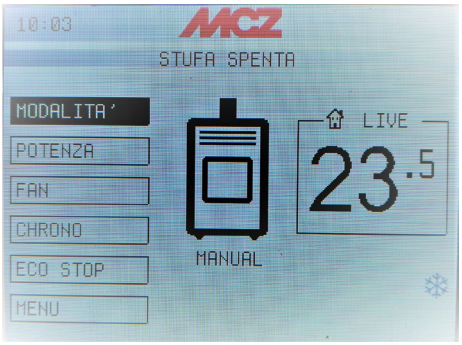
La structure de base des menus est très similaire à celle de l'APP pour smartphone, présente sur les stores Android et iOS. Ce choix dérive de la volonté de rendre l'interface utilisateur la plus similaire possible à ceux qui utilisent les deux interfaces

En fonction de la version du logiciel (visible dans le menu CONFIGURATIONS), il est possible d'avoir deux types d'écrans même si le fonctionnement est identique.

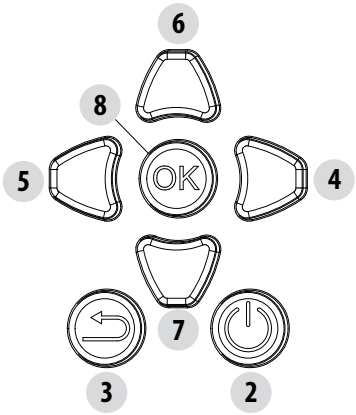
ÉCRAN AVEC LES VERSIONS DE LOGICIEL DE 1.0.1 À 1.0.7



ÉCRAN AVEC LES VERSIONS DE LOGICIEL DE 1.0.8 À 1.0.10



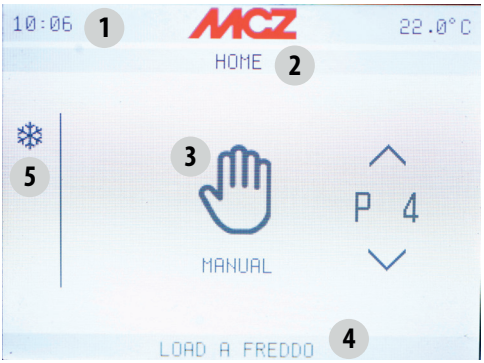
ASPECT EXTÉRIEUR ÉCRAN

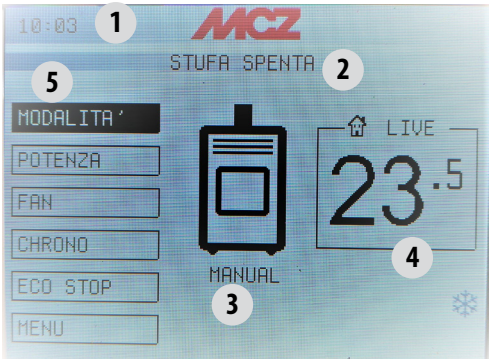


1	Écran	
2	Touche d'allumage et d'extinction (ON/OFF).	
3	Touche de ACCUEIL (retour à l'écran principal)	
4	Touche de navigation des pages-écran vers la droite	
5	Touche de navigation des pages-écran vers la gauche	
6	Touche de modification des valeurs à la hausse	
7	Touche de modification des valeurs à la baisse	
8	Touche OK pour confirmer le choix dans les menus	OK

ALLUMAGE/ARRÊT

Presser sur la touche ON/OFF pendant quelques secondes.
Un bip sonore suit l'acceptation de la commande d'allumage ou d'extinction



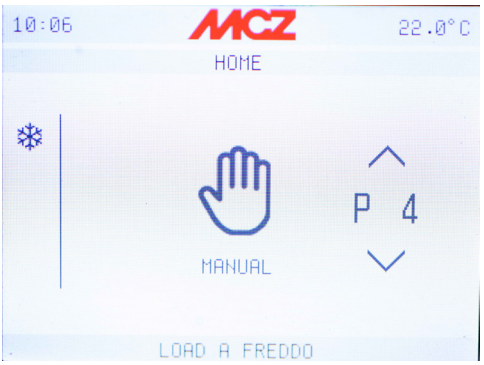


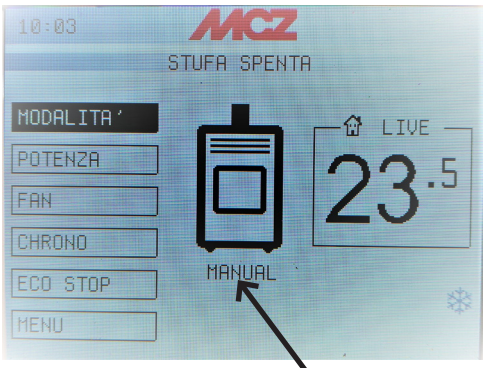
À la page d'accueil, selon la version du logiciel, les différences sont immédiatement visibles.
Dans les versions les plus récentes du logiciel en effet, le menu se trouve dès la page d'accueil sur le côté gauche.

1	Barre d'état général qui indique l'heure et la température
2	Barre du menu ou page-écran actuel
3	Fenêtre de commande
4	Barre d'état du produit
5	Barre latérale des icônes et des fonctions actives/menù

PAGE-ÉCRAN ACCUEIL
La page-écran ACCUEIL illustre l'état de fonctionnement du produit et est le retour en arrière au moment où l'on presse le bouton ACCUEIL





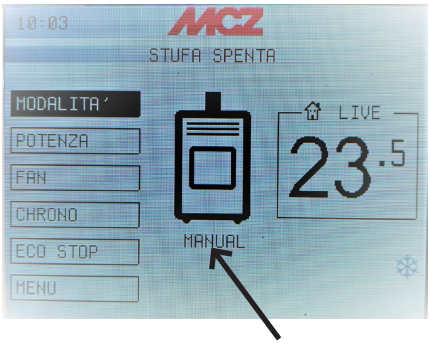


Dans les versions de 1.0.1 à 1.0.7, le MENU est accessible à l'aide des touches 4 et 5 ← →, tandis que pour accéder aux modes de fonctionnement, il faut appuyer sur la TOUCHE OK puis sur les touches 4 et 5 pour sélectionner la fonction.
Dans les versions de 1.0.8 à 1.10, le menu est disponible à la page d'accueil : faire défiler les rubriques avec les touches 6/7 ↑ ↓ et confirmer avec la touche OK.

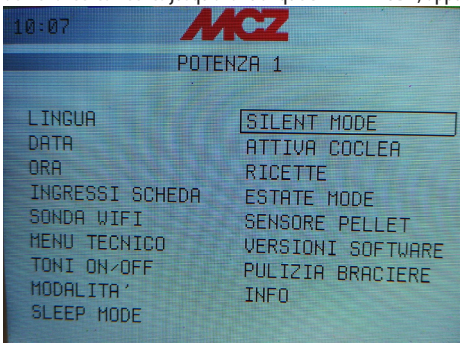
Les menus sont :

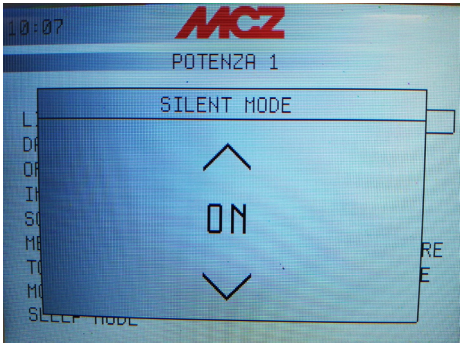
- MODE
- PUISSANCE
- VENTILATEUR
- CHRONO
- ECO STOP
- MENU

Le mode sélectionné (MANUEL/PUISSANCE/CONFORT/OVERNIGHT/DYNAMIQUE) est signalé sous le pictogramme du poêle, et lorsque le poêle est allumé, la flamme apparaît.



Dans cette version, les touches 4 et 5 ← → ne sont utilisées que pour faire défiler la saisie du mot de passe et la sélection des ventilateurs.
Pour activer la fonction **SILENT**, faire défiler avec les touches ↑ ↓ jusqu'à la rubrique **MENU**, confirmer avec la touche OK, faire défiler avec les flèches jusqu'à la rubrique **SILENT MODE**, appuyer sur OK et sélectionner **ON** ou **OFF**.







6 - MODE DE FUNCTIONNEMENT

FR

La technologie MAESTRO permet au poêle d'exprimer son plus gros potentiel, avec un usage encore plus facile et convivial. Un véritable micro-ordinateur intégré dialogue avec votre smartphone et améliore ultérieurement les performances du poêle qui continue à fonctionner parfaitement, même dans des conditions non idéales.

Les réglages disponibles sont les suivants :

COMFORT Idéal pour toutes les situations nécessitant un confort maximal. Dans ce mode, le poêle permet une consommation optimisée du combustible pour garantir une bonne capacité de chauffage et le plus grand silence de fonctionnement possible. Lorsque ce mode est activé, l'utilisateur ne doit choisir que la température souhaitée et l'appareil gère la puissance de flamme et de ventilation de manière autonome, pour garantir le confort maximum. Ce mode permet en effet de modifier la puissance et la ventilation, gérées de manière intelligente par le système MAESTRO.

DYNAMIC lorsque vous préférez le fonctionnement traditionnel en automatique avec la possibilité de définir la température et la ventilation.

OVERNIGHT Ce fonctionnement garantit le plus grand silence possible (niveau de bruit réduit jusqu'à 4 fois) en permettant le maintien de la température ambiante. Ce mode est en effet conçu pour le fonctionnement nocturne ou de conservation de la température dans un local déjà préchauffé en garantissant le moins d'impact sonore possible. En mode Overnight, la consommation et la ventilation sont gérées de manière intelligente par le système MAESTRO et c'est la raison pour laquelle il est impossible d'en modifier ses valeurs.

MANUAL Pour les personnes qui préfèrent utiliser le produit de manière traditionnelle sans aucun contrôle de température. Dans ce mode, l'utilisateur peut choisir à son gré le mélange entre puissance de flamme et de ventilation sans s'occuper des consommations ou du niveau du bruit.

POWER Fonctionnement au maximum de la puissance exprimée par le produit pendant un temps limité (20 min) afin de permettre un chauffage rapide d'une pièce froide. En raison des performances et de la consommation prévues dans ce mode, cette fonction ne peut être réactivée qu'une fois toutes les heures.

	Silence *	Comfort**	Puissance de chauffage	Baisse des consommations
COMFORT	●●●●○	●●●●●	●●●○○	●●●●○
OVERNIGHT	●●●●●	●●●●●	●○○○○	●●●●●
POWER	●○○○○	●●○○○	●●●●●	●○○○○
DYNAMIC	●●●○○	●●●○○	●●●●○	●●●○○
MANUAL	●○○○○	●○○○○	●●●●○	●●○○○

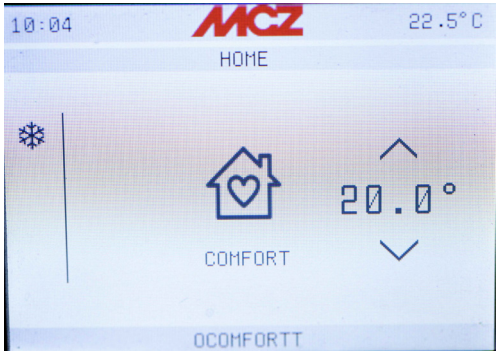
* En fonctionnement, lors de la phase d'allumage et d'arrêt

** Émission de chaleur progressive, nettoyage de la vitre et de la chambre de combustion

SET COMFORT

La configuration **COMFORT** peut être sélectionnée **en appuyant sur le bouton OK** afin d'accéder au mode de fonctionnement.
Le produit fonctionne en mode automatique, il est impossible d'augmenter la ventilation.

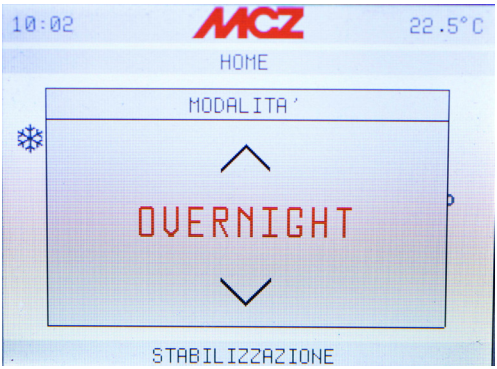


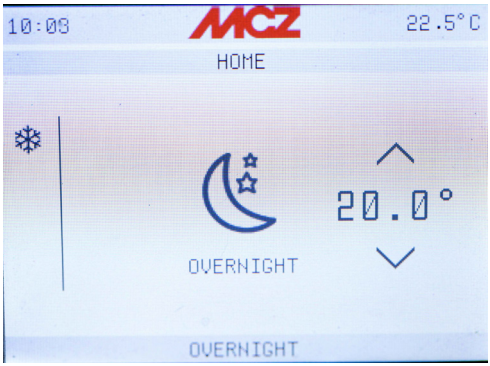


NO SET VENTILATION PUISSANCE

SET OVERNIGHT

La configuration **OVERNIGHT** peut être sélectionnée **en appuyant sur le bouton OK** afin d'accéder au mode de fonctionnement.
L'utilisateur a la possibilité de gérer la ventilation et la température.



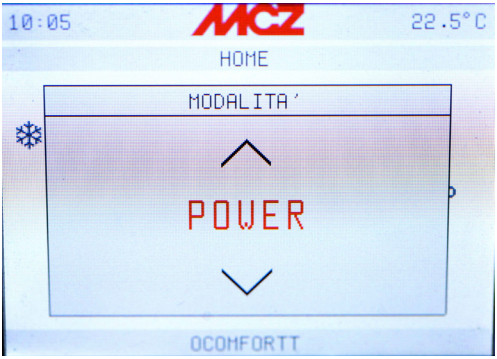


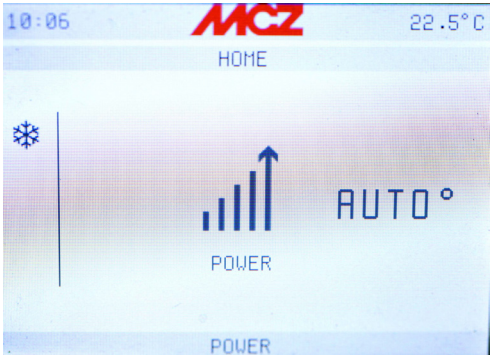
Pour configurer la température désirée, utiliser les touches ↑ ↓

NO SET VENTILATION PUISSANCE

SET POWER

La configuration **POWER** peut être sélectionnée **en appuyant sur le bouton OK** afin d'accéder au mode de fonctionnement.
L'utilisateur a la possibilité de gérer la ventilation et la température.





Pour configurer la température désirée, utiliser les touches ↑ ↓

SI VOUS QUITTEZ LE MODE POWER AVANT LA FIN DES 20 MINUTES, IL NE SERA PAS RÉACTIVABLE AVANT UNE HEURE.

SET DYNAMIC

La configuration **DYNAMIC** peut être sélectionnée **en appuyant sur le bouton OK** afin d'accéder au mode de fonctionnement.
L'utilisateur a la possibilité de gérer la ventilation et la température.

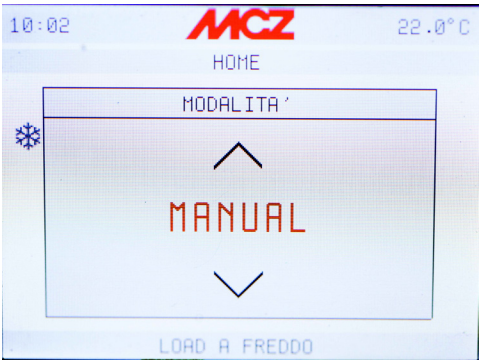


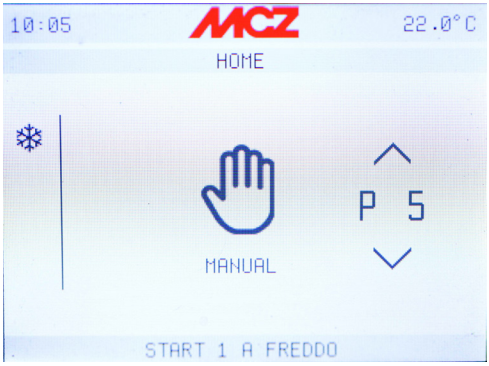


Pour configurer la température désirée, utiliser les touches ↑ ↓

SET MANUAL

La configuration **MANUAL** peut être sélectionnée **en appuyant sur le bouton OK** afin d'accéder au mode de fonctionnement. L'utilisateur a la possibilité de gérer la ventilation et la puissance.





Pour configurer la température désirée, utiliser les touches ↑ ↓

NAVIGATION SUR LES PAGES-ÉCRANS

Pour naviguer sur les pages-écrans ultérieures il suffit d'appuyer sur les boutons ← → de manière à changer de visualisation
En appuyant sur la touche → les menus défilent comme suit :

VENTILATION

Dans ce menu il est possible de changer le régime de ventilation de tous les ventilateurs d'air ambiant (UN, DEUX ou TROIS selon le modèle de poêle sur lequel le panneau a été installé).
Comme dans le cas des puissance de la flamme, il suffit d'appuyer sur les boutons ↑ ↓ pour modifier les valeurs de puissance de 0 à 5 ou bien en AUTO, le valeur plus bas de ventilation dépends de la puissance de la flamme qui a été reglée (voir notice du produit (voir le manuel du produit.

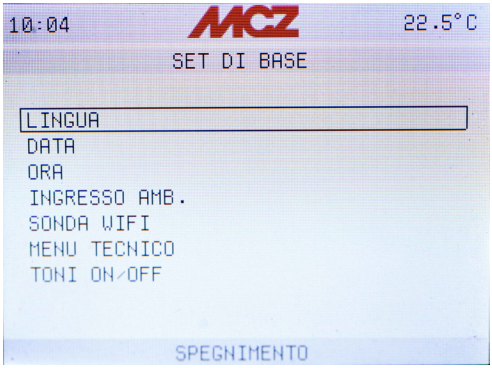
Pour sélectionner le ventilateur air chaude qui on veut régler, appuyer les touches ← → et modifier la puissance de ventilation comme expliquée précédemment.



À l'intérieur du menu FONCTIONS (VOIR PARAGRAPHES SUCCESSIFS), il est possible d'activer la fonction SILENT qui permet au poêle de fonctionner à la puissance minimale sans la ventilation d'air ambiant. Cette fonction est disponible uniquement dans les modes AUTO et MAN (non disponible en mode TIMER). La fonction s'active dans le menu spécial à l'aide de la touche OK. Une fois la fonction activée, la puissance de la flamme se met sur 1 et la ventilation s'éteint après 10 minutes environ.
La SILENT FUNCTION s'active meme si on règle tous le ventilateurs à ZERO

RÉGLAGE DE BASE

La page-écran où il est possible d'exécuter les réglages de base du poêle. Naviguer avec les touches ↑ ↓ pour sélectionner avec la touche OK. Pour revenir au menu principal appuyer sur HOME (Accueil) ↩

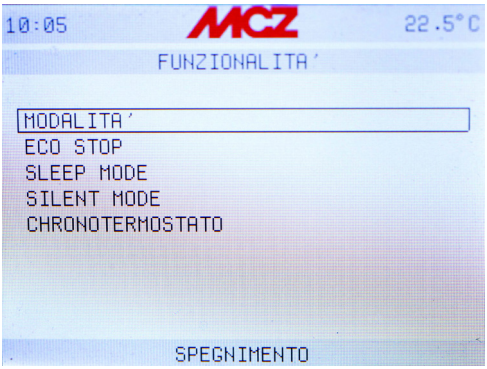


Le produit est composé ainsi :

LANGUE :	Menu pour configurer la langue de communication
DATE :	Menu pour configurer la date courante
HEURE :	Menu pour configurer l'heure courante
ENTRÉE AMB :	Pour sélectionner le type de sonde ambiante qui doit relever a température. Dans ce cas il est possible de choisir la sonde locale (en série avec l'appareil), la sonde WI FI MCZ (optionnelle) ou un thermostat ambiant (optionnel). Les options pouvant être sélectionnées sont donc • SONDE AMBIANTE • SONDE WI-WI • THERMOSTAT
SONDE WI FI :	En cas de sélection de la sonde WI FI, ce menu sert au raccordement de la sonde à l'appareil et à connaitre les caractéristiques et les délais de mise à jour et de lecture de la sonde.
MENU TECHNIQUE :	Menu avec mot de passe dédié à des installateurs et des centres d'assistance technique
TONS ON/OFF :	Active et désactive les tons de l'écran

FONCTIONS

Page-écran où il est possible d'exécuter les fonctions avancées du poêle. Naviguer avec les touches ↑ ↓ pour sélectionner avec la touche OK. Pour revenir au menu principal appuyer sur HOME (Accueil) ↩



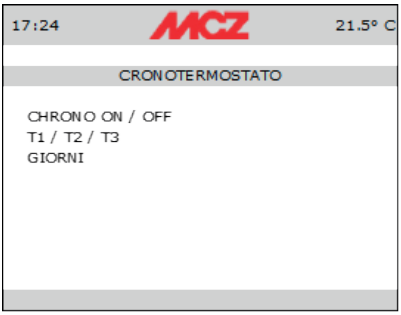
Le produit est composé ainsi :

AUTO MODE :	Sert à configurer la fonction MANUEL ou AUTOMATIQUE
ECO STOP :	Dans le menu ECO STOP il est possible de configurer et/ou de modifier un Retard d'activation (min) et une Hystérésis de rallumage (C°). Le mode ECO est un mode automatique avec la seule variante que si la température configurée est atteinte et qu'elle reste encore satisfaite pendant les minutes qui ont été sélectionnées dans le menu déroulant de retard d'activation (valeur comprise entre 5 et 30 minutes), alors le produit s'éteint et reste en stand-by tant que la température ambiante ne descend pas en dessous de la température souhaitée (l'intervalle d'hystérésis est de 2 à 5 minutes). À ce moment-là, le produit s'allume à nouveau. Si la pièce n'est pas suffisamment isolée, la modulation de la flamme ne permet pas à la température configurée d'être satisfaite pendant le temps configuré et, par conséquent, le produit ne s'éteint pas. REMARQUE : Il est néanmoins conseillé d'utiliser l'ECO uniquement dans les cas de pièces bien isolées pour éviter des cycles d'allumage et d'extinction trop rapprochés.
MODE SLEEP (VEILLE) :	Le mode SLEEP (VEILLE) permet de configurer rapidement une heure à laquelle le produit doit s'éteindre. Cette fonction est disponible uniquement en mode MAN et AUTO. Pour désactiver le mode SLEEP (Veille) il suffit d'entrer dans le réglage et de ramener le compte à rebours à zéro.
SILENT MODE	Grace à ce MENU on peut activer le SILENT FUNCTION qui permets d'arrêter tous les ventilateurs au même temps afin d'utilise l'appareil en convection naturel. Dès qui la fonction est activée, le poêle a besoin de 10 minutes pour réduire sa puissance et permettre de garder la température de la pièce en produisant le minimum possible de bruit.
CHRONO-THERMOSTAT :	En sélectionnant ce mode de fonctionnement, vous pouvez allumer et éteindre le produit en automatique. Les programmes sont librement programmables pour chaque demi-heure de la journée sur trois différents indices de température (T1-T2-T3) et de manière différente pour chaque jour de la semaine.

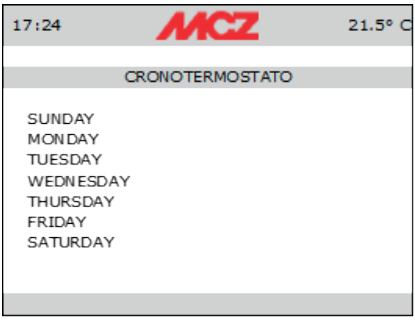
LE CHRONO-THERMOSTAT

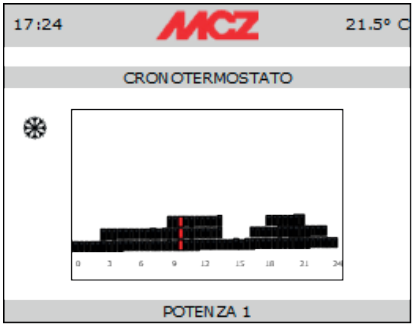
Dans le menu du chrono-thermostat, il est possible :

- ON/OFF CHRONO
- T1 / T2 / T3 : pour configurer les températures d'allumage, d'extinction et de réglage
- JOURS : Pour configurer les jours de la semaine où le poêle doit s'allumer /s'éteindre et à quelles températures (T1/T2/T3)



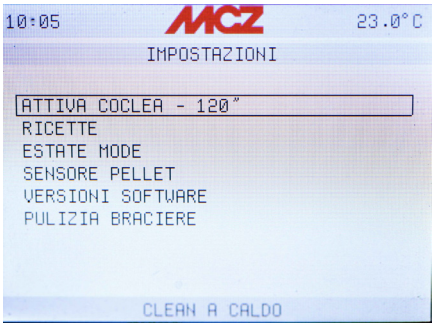






CONFIGURATIONS

Page-écran où il est possible d'exécuter les fonctions avancées du poêle. Naviguer avec les touches ↑ ↓ pour sélectionner avec la touche OK. Pour revenir au menu principal appuyer sur HOME (Accueil) ↩



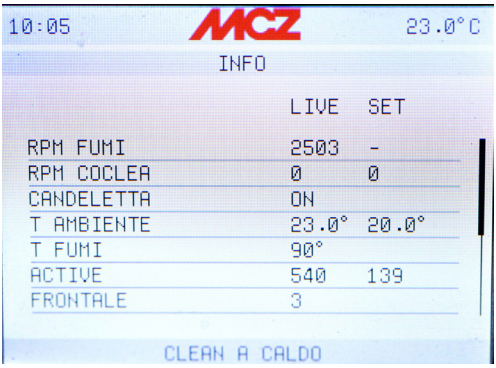
Le produit est composé ainsi :

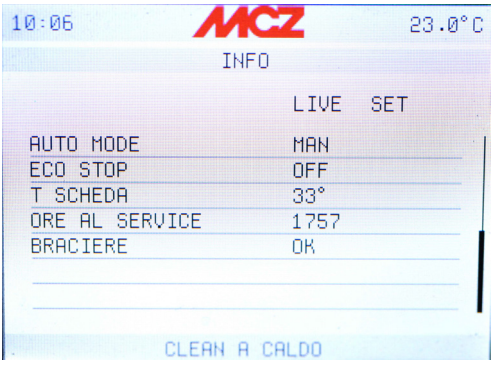
ACTIVER VIS SANS FIN - 120°	Une fonction qui sert à allumer le moteur de chargement du pellet au moment où la vis sans fin de chargement se vide complètement en raison de vidage complet du réservoir. Cette fonction sert même à l'occasion du premier allumage du poêle. Le principal objectif est d'éviter un chargement tardif du brasier au cours de l'allumage du poêle et le non allumage consécutif ainsi que l'apparition de l'alarme correspondante (A01)
RECETTES :	Cette fonction sert à adapter le poêle à pellets utilisé. En effet, vu que le marché propose de nombreux types de pellets, le fonctionnement du poêle varie beaucoup en fonction de la qualité du combustible. Il est possible d'augmenter ou de diminuer l'apport de pellet dans le brasier : Pour modifier la recette PELLET sélectionner l'une des valeurs disponibles. Les valeurs disponibles sont : 3 = Diminution de 20 % des pellets à toutes les puissances 2 = Diminution de 14 % des pellets à toutes les puissances 1 = Diminution de 7 % des pellets à toutes les puissances 0 = aucune variation 1 = Augmentation de 3% des pellets à toutes les puissances 2 = Augmentation de 6 % des pellets à toutes les puissances 3 = Augmentation de 10% des pellets à toutes les puissances Pour modifier la recette AIR sélectionnez l'une des valeurs disponibles. Les valeurs disponibles sont : 2 = - 10% - 1 = - 5% 0 = (valeur par défaut) 1 = + 5% 2 = + 10% Cette fonction permet de régler l'air comburant si la flamme est trop haute ou trop basse.
ÉTÉ MODE :	Possibilité de sélectionner la saison pour réduire au minimum les lectures de température de la sonde ambiante.
VERSIONS DU LOGICIEL :	Le menu SET comprend l'option VERSION DU LOGICIEL de tous les dispositifs électroniques.
NETTOYAGE DU BRASIER	Uniquement pour les produits « MATIC » avec système de nettoyage automatique du brasier.

MENU INFOS

Le menu INFO fournit des informations sur l'état du poêle pour en comprendre le fonctionnement.

Il s'agit de deux pages-écrans qui peuvent être parcourues avec les touches ↑ . ↓





MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce n°8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALY
Telefono: 0434/599599 r.a.
Fax: 0434/599598
Internet: www.mcz.it
e-mail: mcz@mcz.it